

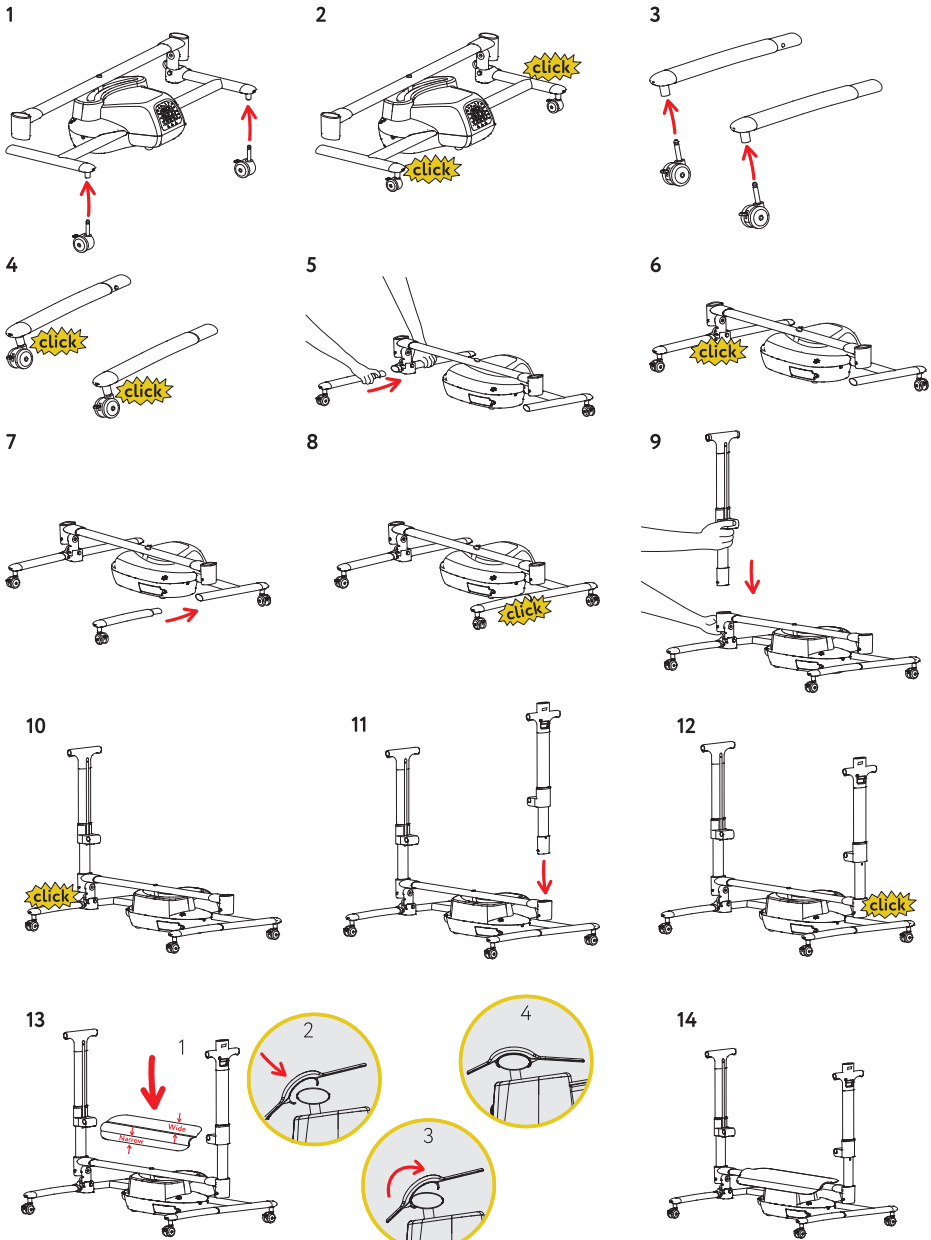
Bloom

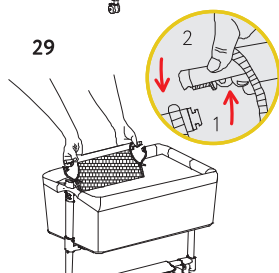
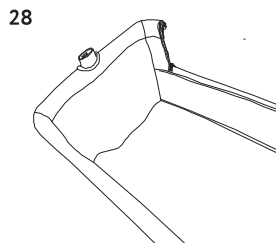
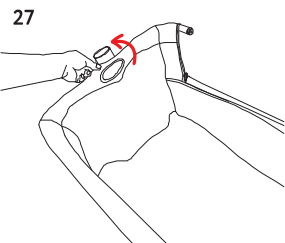
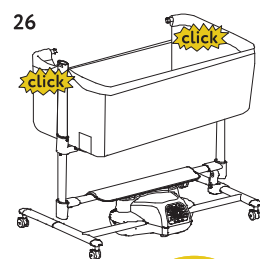
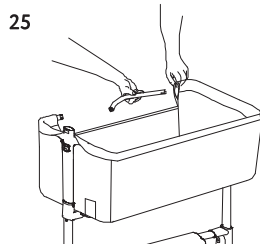
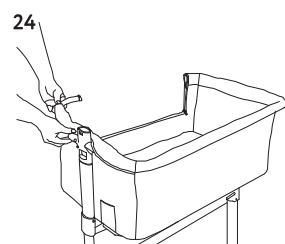
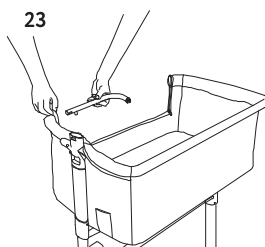
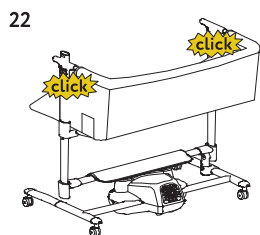
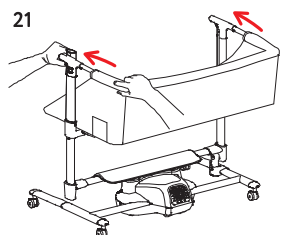
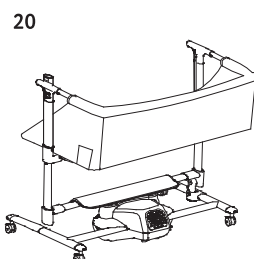
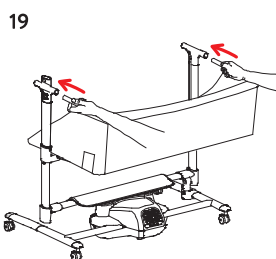
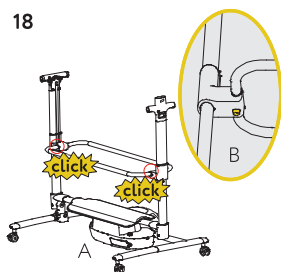
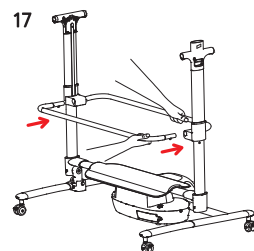
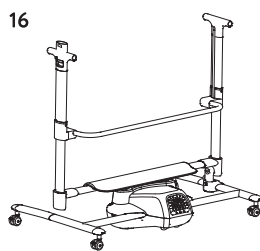
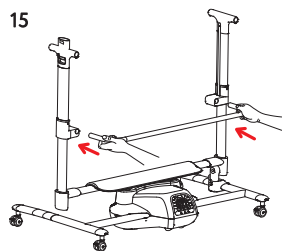
CRL-10304

Bloom

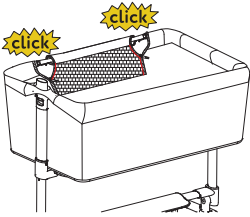
CRL-10304

BG CZ DE DK EE ES FI FR GB HR HU IT LT LV NL PL PT RO RU SE SL SK UA

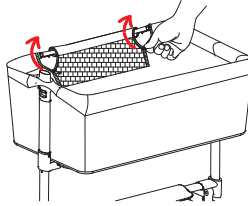




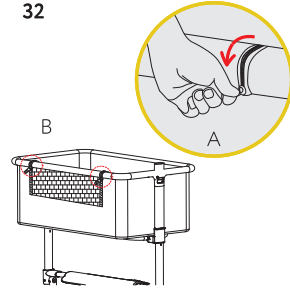
30



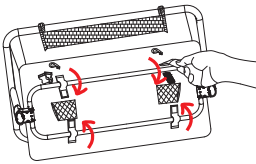
31



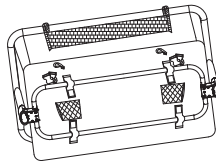
32



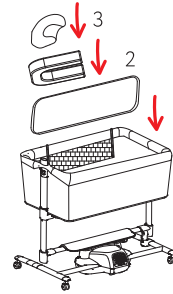
30



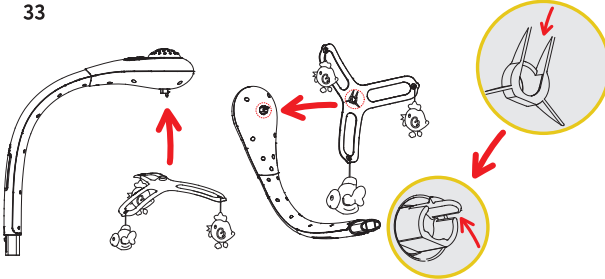
31



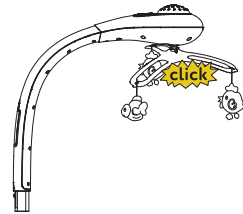
32



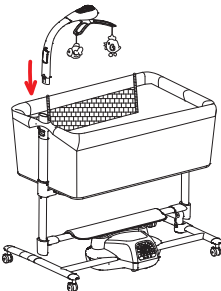
33



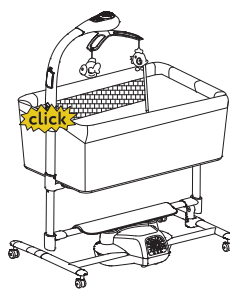
34



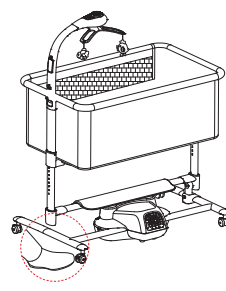
38



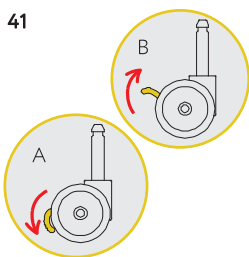
39



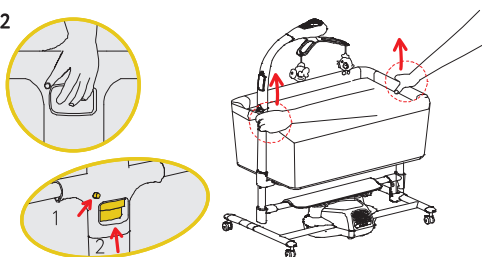
40



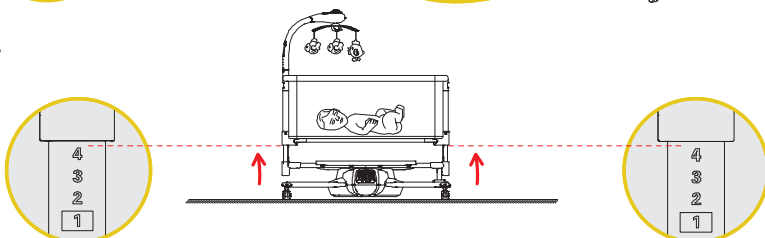
41



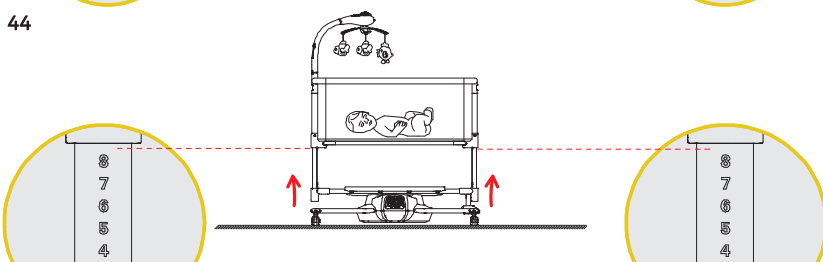
42



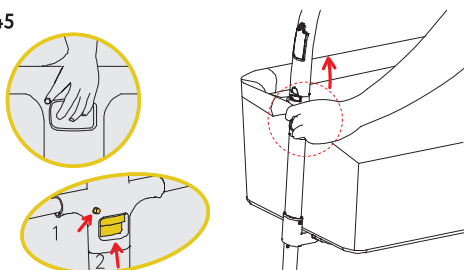
43



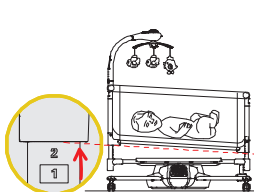
44



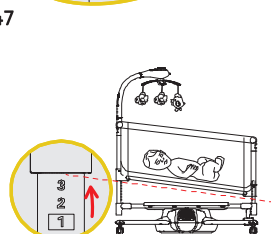
45



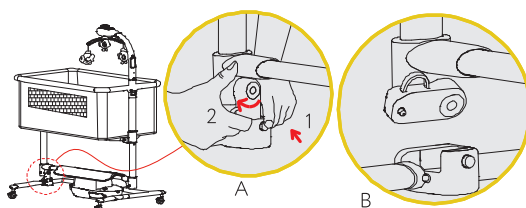
46



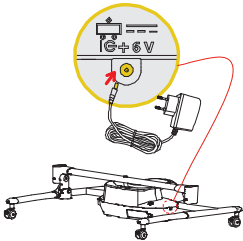
47



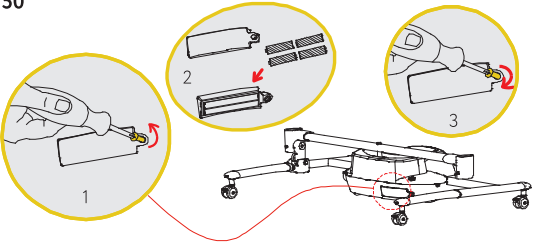
48



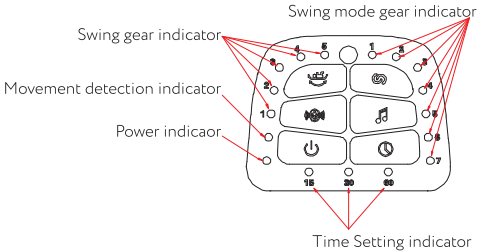
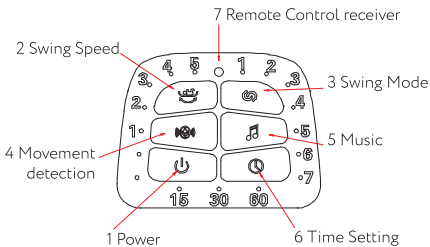
49



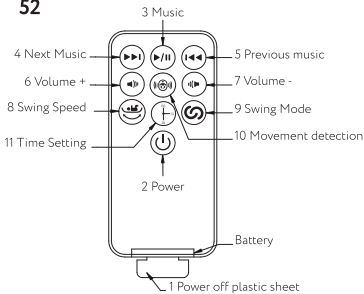
50



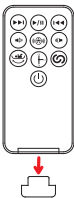
51



52



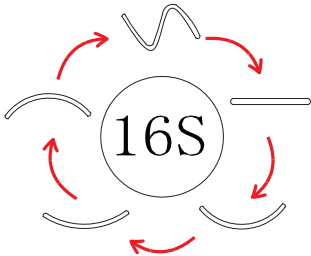
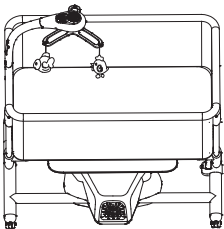
A



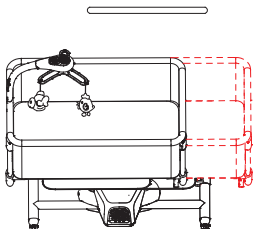
B



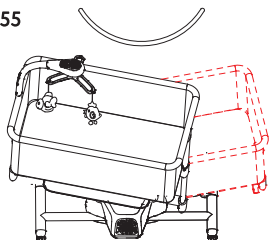
53



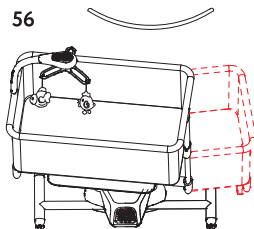
54



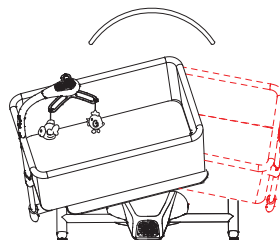
55



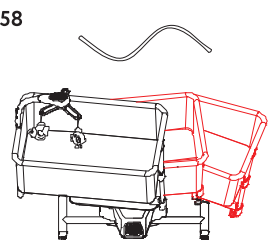
56



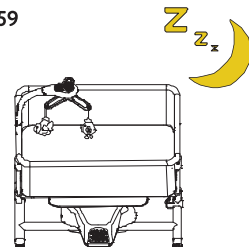
57



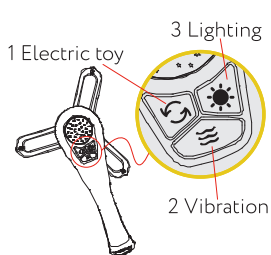
58



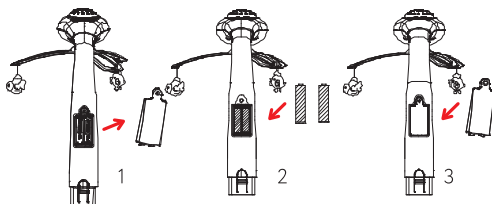
59



60



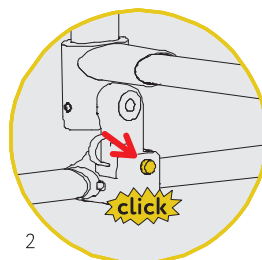
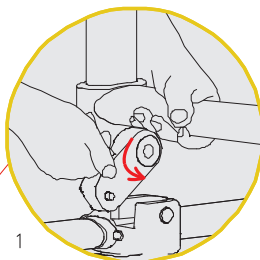
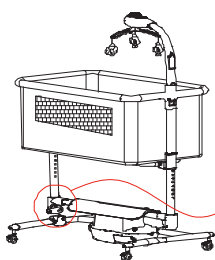
61



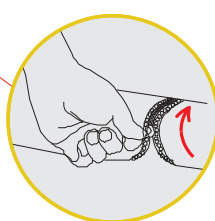
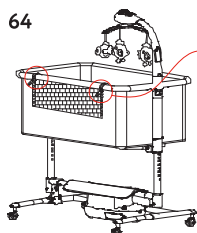
62



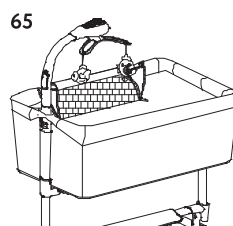
63



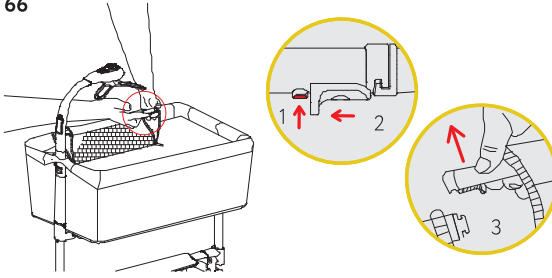
64



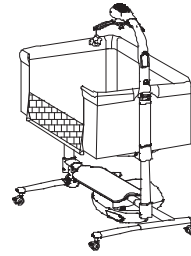
65



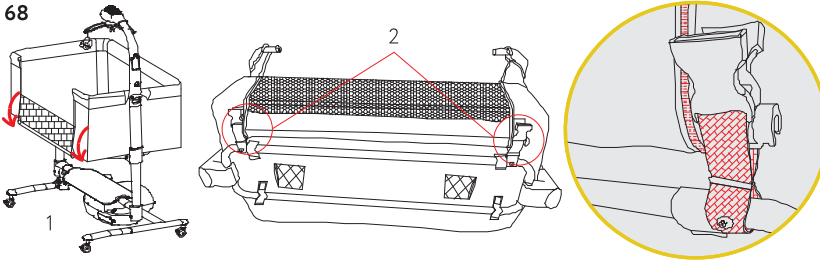
66



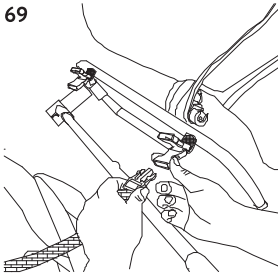
67



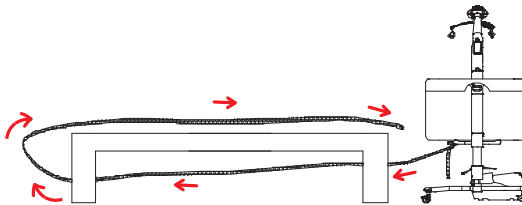
68



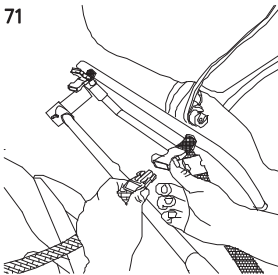
69



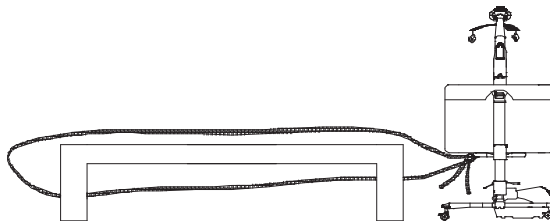
70



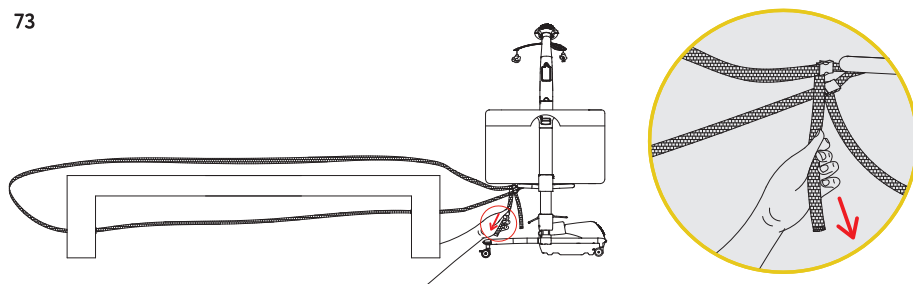
71



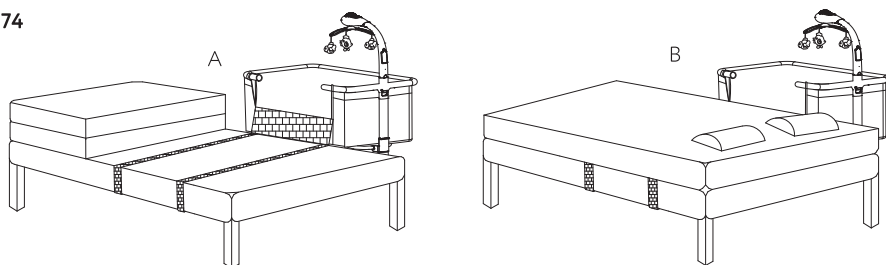
72



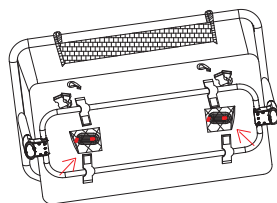
73



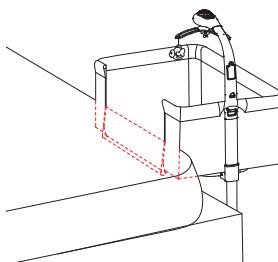
74



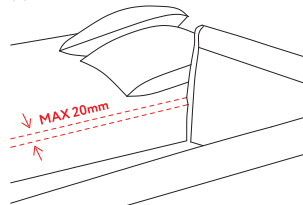
75



76



77



ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛУАТАЦИЯ

BG

Благодарим Ви, че избрахте продуктите на „CARRELLO“.

Моля, отделете малко време, за да прочетете важните бележки за безопасност, посочени по-долу. Това ще Ви гарантира дълги години щастлива и безопасна експлоатация.

Обърнете внимание

1. Непрезареждаемите батерии не могат да се зареждат
2. Акумулаторните батерии могат да се зареждат само под наблюдението на възрастни.
3. Акумулаторната батерия трябва да се извади от продукта преди зареждане.
4. Не смесвайте различни типове батерии или стари и нови батерии.
5. Батериите трябва да се поставят, като се спазва полярността.
6. Изразходваните батерии трябва да се изваждат от

продукта.

7. Клемите за захранване не трябва да се затварят.
8. Забранено е да се използва адаптер, който не е предоставен с този продукт, за захранване на продукта. Входното напрежение на адаптера е 100-240V/50/60Hz 0.3A. Изходното напрежение е 5-6V/0.8A;
9. Когато използвате адаптер, дръжте го далеч от деца.
10. Адаптерите, използвани за люлеещи се столове, трябва да се проверяват редовно и в случай на някакви повреди трябва да се заменят.

Внимание

1. За използване на този продукт се допускат само чаршафи и/или матраци с прави ръбове. Продукти с кръгли матраци или водни матраци не се допускат!
2. Когато използвате продукта като „прилегащ към леглото“, той винаги трябва да се фиксира с атласни инструкции. Не закрепвайте продукта към главата или дъното на леглото!
3. Редовно проверявайте състоянието на продукта, не го използвайте, ако има възможни повреди, и го съхранявайте на място, недостъпно за деца!
4. При почистване на тъканта спазвайте стриктно инструкциите за почистване, посочени на етикета, не използвайте разтворители, абразивни средства. Не сушете в барабан, не подлагайте на химическо чистене, проверявайте тъканта за наличие на повреди след всяко пране, при наличие на повреди не използвайте!
5. При сваляне и/или използване на памучна нишка, боравете с тъканта внимателно, за да избегнете случайно увреждане или разкъсване.
6. При използване на този продукт задължително използвайте предпазен колан!
7. Не оставяйте децата без надзор в продукта!
8. Използвайте продукта, докато детето не може да седи без подкрепа.
9. Теглото на децата, които използват този продукт, не трябва да надвишава 9 кг!
10. Не повдигайте и не премествайте този продукт, когато в него има деца!
11. Категорично се забранява използването на този продукт на високи места (например: плотове, маси,

стълби или други места, разположени над земята), за да се избегне опасността от падане!

12. Опасно е да поставяте продукта на неравна повърхност!
13. Обърнете внимание на опасността от задушаване: моля, не използвайте уреда върху меки предмети, за да избегнете задушаване при преобръщане (например, върху легла, дивани и т.н.)!
14. Използвайте само спалния комплект, доставен заедно с този продукт, не добавяйте към него втори спален комплект, това може да доведе до задушаване!
15. Не използвайте преградата с играчки за повдигане на леглото!
16. Не позволявайте на децата да използват този продукт като играчка!
17. Не съвяйте този продукт, докато детето все още е в него!
18. Не използвайте този продукт, ако някоя част е повредена или липсва. Не използвайте заместители, ако те не са одобрени от производителя!
19. Кабелите, щепселите, аксесоарите и други части на адаптера на детската люлка трябва да се проверяват често. Ако горепосочените части са повредени, не продължавайте да ги използвате!
20. Детската люлка може да се използва само с подходящ адаптер!
21. Този продукт съдържа монетна батерия, която при поглъщане може да причини сериозни вътрешни химически изгаряния!
22. Максимални размери на матрака: 85x50x3 см

Поддръжка и почистване

1. Възглавници: Свалете възглавниците; перете ги в пералня или на ръка в студена вода на деликатен режим.

Подложки за играчки, играчки: Избършете с влажна кърпа, напоена с мек сапун, и изсушете. Моля, не мийте с вода.

Подложка: Избършете с чиста влажна кърпа с мек сапун.

Материал: Фланел.

Вътрешно пълнеж: огнеупорна твърда памучна вата.

2. За почистване на плата спазвайте стриктно инструкциите за почистване, посочени на етикета, не използвайте разтворители, абразивни средства. Не сушете в барабан, не подлагайте на химическо чистене, проверявайте плата за наличие на повреди след всяко пране, не използвайте при наличие на повреди.

NÁVOD K POUŽITÍ

CZ

Děkujeme, že jste si vybrali produkty „CARRELLO“.

Věnujte prosím chvíli přečtení níže uvedených důležitých bezpečnostních opatření. Zajistíte si tak mnoho let spokojeného a bezpečného provozu.

Upozornění

1. Ne-nabíjecí baterie nelze nabíjet;
2. Nabíjecí baterie lze nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby;
3. Před nabíjením musí být nabíjecí baterie vyjmuta z výrobku;
4. Různé typy baterií nebo staré a nové baterie nesmí být kombinovány;
5. Baterie musí být vloženy se správnou polaritou;
6. Vyčerpané baterie musí být z výrobku vyjmuty;
7. Svorky baterie nesmí být zkratovány;
8. Je zakázáno používat adaptér, který není dodán s tímto výrobkem. Vstupní napětí adaptéru musí být 100–240V/50/60Hz 0.3A. Výstupní napětí je 5–6V / 0.8A;
9. Při používání adaptéru držte adaptér mimo dosah dětí;
10. Adaptér používaný pro vibrační jednotku je třeba pravidelně kontrolovat (konektory, příslušenství a další části) a v případě poškození jej ihned přestat používat!

Varování

1. Používejte pouze rovné matrace nebo matrace s rovnými okraji. Výrobek není určen pro kulaté matrace nebo vodní postele!
2. Pokud se výrobek používá jako „přistýlka“ (upevněná k posteli), musí být vždy připevněna na boční stranu postele, nikdy ne na čelo nebo nožní část postele!
3. Pravidelně kontrolujte stav výrobku, nepoužívejte jej, pokud je poškozen, a uchovávejte jej mimo dosah dětí!
4. Při čištění látky vždy dodržujte pokyny na štítku. Nepoužívejte rozpouštědla, abrazivní prostředky nebo chemikálie. Neperte v sušičce, nečistěte chemicky, po každém praní kontrolujte látku, zda není poškozená! Nepoužívejte, pokud je poškozená!
5. Při sundávání nebo manipulaci s textilií buďte opatrní, abyste předešli poškození nebo roztržení.
6. Při používání tohoto výrobku vždy používejte bezpečnostní pás!
7. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru ve výrobku!
8. Vhodné od narození až do chvíle, kdy dítě dokáže sedět bez opory.
9. Hmotnost dítěte nesmí překročit 9 kg!
10. Nepřenášejte výrobek s dítětem uvnitř!
11. Výrobek není určen pro použití na vyvýšených místech (např. na stole, kuchyňské lince, schodech atd.), aby nedošlo k pádu!
12. Nepokládejte výrobek na nerovné nebo měkké povrchy!
13. Nebezpečí udušení: Nepoužívejte výrobek na měkkém povrchu (např. postel, gauč), aby nedošlo k překlopení!
14. Používejte pouze originální podložku dodanou s výrobkem. Nepřidávejte další podložky – riziko udušení!
15. Nepoužívejte tyčku od hračky k přenášení vibrační jednotky!
16. Nenechávejte děti, aby výrobek používaly jako hračku!
17. Výrobek nesmí být skládán nebo rozkládán, pokud je dítě uvnitř!
18. Nepoužívejte, pokud je některá část poškozená nebo chybí. Nepoužívejte náhrady bez souhlasu výrobce!
19. Kabely, zástrčky a ostatní části adaptéru pravidelně kontrolujte. Pokud jsou poškozené, výrobek dále nepoužívejte!
20. Výrobek lze používat pouze s originálním adaptérem!
21. Výrobek obsahuje knoflíkovou baterii, která může v případě spolknutí způsobit vážné vnitřní popáleniny!
22. Maximální rozměry matrace: 85 × 50 × 3 cm

Údržba a čištění

1. Spací podložky: vyjměte podložky, perte v ruce nebo v pračce v chladné vodě při šetrném programu.

Hračky a hrazdíčka: otřete vlhkým hadříkem s jemným mydlem, neponořujte do vody.

Stojan: otřete čistým vlhkým hadříkem a jemným mydlem.

Látka: flanel

Výplň: nehořlavá tvrdá pryskyřičná bavlna

Při používání vždy používejte bezpečnostní pás!

2. Při čištění látky vždy dodržujte pokyny na štítku. Nepoužívejte rozpouštědla, abrazivní prostředky nebo chemikálie. Neperte v sušičce, nečistěte chemicky, po každém praní kontrolujte látku a nepoužívejte, pokud je poškozená.

GEBRAUCHSANWEISUNG

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für Produkte von „CARRELLO“ entschieden haben.
Bitte nehmen Sie sich einen Moment Zeit, um die folgenden wichtigen Sicherheitshinweise zu lesen.
So stellen Sie eine lange, sichere und angenehme Nutzung sicher.

Hinweise

1. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
2. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden.
3. Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Produkt entfernt werden.
4. Unterschiedliche Batterietypen sowie neue und alte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
5. Batterien müssen mit korrekter Polarität eingelegt werden.
6. Leere Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden.
7. Die Batteriekontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
8. Es ist verboten, ein nicht mit dem Produkt geliefertes Netzteil zu verwenden. Die Eingangsspannung des Adapters muss 100–240 V / 50/60 Hz, 0,3 A betragen. Die Ausgangsspannung beträgt 5–6 V / 0,8 A.
9. Halten Sie das Netzteil bei Verwendung außerhalb der Reichweite von Kindern.
10. Das für die Vibrationsfunktion verwendete Netzteil muss regelmäßig überprüft werden (Kabel, Stecker, Zubehör usw.). Verwenden Sie es nicht weiter, wenn Schäden festgestellt werden!

Warnung

1. Nur Matratzen mit geraden Kanten oder Standardmatratzen dürfen mit diesem Produkt verwendet werden. Runde oder Wasserbetten sind nicht geeignet!
2. Wenn das Produkt als „Beistellbett“ verwendet wird (am Elternbett befestigt), muss es immer an der Seite des Bettes angebracht werden – niemals am Kopf- oder Fußteil!
3. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Produkts. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist. Halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern!
4. Befolgen Sie bei der Reinigung der Stoffteile genau die Pflegehinweise auf dem Etikett. Keine Lösungsmittel, keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Nicht im Trockner trocknen, nicht chemisch reinigen. Prüfen Sie den Stoff nach jeder Reinigung auf Schäden – verwenden Sie ihn bei Beschädigung nicht weiter!
5. Beim Entfernen oder Anbringen von Stoffteilen achten Sie darauf, diese nicht zu beschädigen oder zu zerreißen.
6. Verwenden Sie immer den Sicherheitsgurt, wenn das Kind im Produkt sitzt!
7. Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt im Produkt!
8. Geeignet von der Geburt bis zu dem Zeitpunkt, an dem das Kind ohne Unterstützung sitzen kann.
9. Das maximale Gewicht des Kindes darf 9 kg nicht überschreiten!
10. Bewegen oder tragen Sie das Produkt niemals, wenn sich ein Kind darin befindet!
11. Das Produkt darf niemals an erhöhten Stellen verwendet werden (z.B. auf Tischen, Arbeitsplatten, Treppen usw.), um Sturzgefahr zu vermeiden.
12. Verwenden Sie das Produkt nur auf ebenen, stabilen Flächen – keine weichen oder schiefen Unterlagen!
13. Erstickungsgefahr – Verwenden Sie das Produkt niemals auf weichen Oberflächen wie Betten oder Sofas!
14. Verwenden Sie nur die mitgelieferte Matratze. Legen Sie keine zusätzlichen Matratzen hinzu – Erstickungsgefahr!
15. Verwenden Sie den Spielbogen nicht als Griff, um das Produkt zu tragen!
16. Lassen Sie Kinder das Produkt nicht als Spielzeug benutzen!
17. Klappen oder falten Sie das Produkt niemals zusammen, während sich ein Kind darin befindet!
18. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile beschädigt oder verloren sind. Verwenden Sie keine Ersatzteile, die nicht vom Hersteller freigegeben sind!
19. Kabel, Adapter, Stecker und andere Komponenten müssen regelmäßig überprüft werden.
20. Der Adapter darf nur mit dem dafür vorgesehenen Produkt verwendet werden!
21. Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie – bei Verschlucken kann diese zu lebensgefährlichen inneren Verletzungen führen!
22. Max. Matratzengröße: 85 × 50 × 3 cm

Pflege und Reinigung

1. Schlafunterlage: Vor dem Waschen entfernen. Produkt kann vollständig montiert mit der Hand oder in der Maschine mit kaltem Wasser im Schonwaschgang gereinigt werden.

Spielzeug und Spielbogen: Mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel abwischen. Nicht untertauchen, nicht waschen.

Gestell: Mit einem feuchten Tuch und milder Seifenlauge reinigen.

Stoff: Flanell

Füllung: feuerhemmende Harzbaumwolle

Verwenden Sie immer den Sicherheitsgurt bei der Benutzung!

2. Beachten Sie bei der Reinigung der Stoffteile die Pflegehinweise auf dem Etikett. Keine Lösungsmittel oder aggressiven Mittel verwenden. Nicht trocknergeeignet, nicht chemisch reinigen. Nach jeder Reinigung auf Schäden prüfen – bei Beschädigung nicht weiterverwenden!

Tak fordi du valgte "CARRELLO" produkter.

Brug venligst lidt tid på at læse de vigtige sikkerhedsanvisninger nedenfor. Dette vil sikre mange års tilfredsstillende og sikker brug.

Bemærk

1. Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades.
2. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af en voksen.
3. Genopladelige batterier skal fjernes fra produktet, før de oplades.
4. Forskellige typer batterier eller gamle og nye batterier må ikke blandes.
5. Batterier skal indsættes med korrekt polaritet.
6. Brugte batterier skal fjernes fra produktet.
7. Batteriterminaler må ikke kortsluttes.
8. Det er forbudt at bruge en adapter, der ikke leveres med dette produkt. Indgangsspænding skal være 100–240 V / 50/60 Hz, 0,3 A. Udgangsspænding: 5–6 V / 0,8 A.
9. Hold adapteren væk fra børn, når den er i brug.
10. Adapteren til vuggefunktionen skal jævnligt kontrolleres (ledninger, stik, tilbehør osv.) og må ikke bruges, hvis der ses tegn på skade!

Advarsel

1. Kun lagner og madrasser med lige kanter må bruges med dette produkt. Runde eller vandsenge må ikke anvendes!
2. Hvis produktet bruges som "side-seng" (fastgjort til forældresengen), skal det altid fastgøres på langsiden – aldrig ved hoved- eller fodenden.
3. Kontroller produktets tilstand regelmæssigt. Brug det ikke, hvis det er beskadiget. Hold det utilgængeligt for børn!
4. Følg altid rengøringsanvisningerne på tekstilet. Brug ikke opløsningsmidler, slibemidler eller aggressive rengøringsmidler. Må ikke tørretumbles eller kemisk renses. Tjek stoffet for skader efter hver vask – brug det ikke, hvis det er beskadiget!
5. Når tekstildelene fjernes eller monteres, skal du være forsigtig, så de ikke rives eller beskadiges.
6. Brug altid sikkerhedssele, når barnet sidder i produktet!
7. Efterlad aldrig barnet uden opsyn i produktet!
8. Velegnet fra fødslen, indtil barnet kan sidde uden støtte.
9. Barnets vægt må ikke overstige 9 kg!
10. Flyt eller bær aldrig produktet, mens barnet er i det!
11. Brug aldrig produktet på forhøjede flader (f.eks. borde, køkkenborde, trapper osv.) – fare for fald!
12. Brug altid produktet på en plan og stabil overflade – aldrig på bløde eller skæve underlag!
13. Kvælningsfare – Brug ikke produktet på bløde møbler som senge, sofaer osv.
14. Brug kun den medfølgende madras. Læg ikke en ekstra madras i – der er risiko for kvælning!
15. Brug ikke legetøjsbøjlen til at løfte produktet!
16. Lad ikke børn bruge produktet som legetøj!
17. Fold aldrig produktet sammen, mens barnet stadig er i det!
18. Brug ikke produktet, hvis dele er beskadigede eller mangler. Brug kun originale reservedele fra producenten!
19. Kabler, stik og adapterdele skal kontrolleres jævnligt for slid eller skader.
20. Adapteren må kun bruges med det tilsvarende produkt!
21. Produktet indeholder en knapcellebatteri – livstruende, hvis det sluges!
22. Maks. madrassens dimensioner: 85 × 50 × 3 cm

Vedligeholdelse og rengøring

1. Soveunderlag: Fjernes før vask. Produktet kan vaskes i hånden eller i maskine med koldt vand på skåneprogram, mens det er samlet.

Legetøj og bøjler: Tørres af med en fugtig klud og mild sæbe. Må ikke nedsænkes i vand og må ikke vaskes.

Stel: Rengøres med en fugtig klud og mild sæbe.

Stof: Flannel

Fyld: Brandhæmmende harpiksbomuld

Brug altid sikkerhedssele, når barnet er i produktet.

2. Følg altid vaskeanvisningerne på etiketten. Brug ikke stærke kemikalier. Må ikke tørretumbles eller renses. Tjek altid stoffet for skader efter hver vask.

KASUTUSJUHEND

EE

Täname teid CARRELLO toodete valimise eest.

Palun pühendage veidi aega allpool esitatud oluliste ohutusjuhiste lugemisele. See tagab teile pikaajalise õnneliku ja ohutu kasutamise.

Pange tähele

1. Ühekordselt kasutatavaid patareisid ei tohi laadida.
2. Akuid tohib laadida ainult täiskasvanute järelevalve all.
3. Enne laadimist tuleb aku tootest eemaldada.
4. Erinevat tüüpi patareisid või vanu ja uusi patareisid ei tohi segada.
5. Patareid tuleb paigaldada, järgides polaarsust.
6. Tühjad patareisid tuleb tootest eemaldada.
7. Toite klemmid ei tohi olla lühises.
8. Toote toiteks on keelatud kasutada muud adapterit kui tootega kaasasolevat. Adapteri sisendpinge on 100–240 V/50/60 Hz 0,3 A. Väljundpinge on 5–6 V/0,8 A.
9. Adapterit kasutades hoidke see lastest eemal.
10. Kiiktoolide jaoks kasutatavaid adaptereid tuleb regulaarselt kontrollida ja kahjustuste korral asendada.

Tähelepanu

1. Selle toote kasutamiseks on lubatud ainult sirge servadega voodilinal ja/või madratsid. Ümmarguste madratsitega või veemadratsitega tooted ei ole lubatud!
2. Kui toodet kasutatakse voodis, tuleb see alati kinnitada satäänist juhendi järgi. Ärge kinnitage toodet voodi peatsi või põhja külge!
3. Kontrollige regulaarselt toote seisukorda, ärge kasutage seda võimalike kahjustuste korral ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas!
4. Kanga puhastamisel järgige hoolikalt etiketil toodud puhastamisjuhiseid, ärge kasutage lahusteid ega abrasiivseid vahendeid. Ärge kuivatage trummelkuivati, ärge viige keemilisse puhastusse, kontrollige kangast pärast iga pesu kahjustuste suhtes, kahjustuste korral ärge kasutage!
5. Puuvillase niidi eemaldamisel ja/või kasutamisel käituge kangaga ettevaatlikult, et vältida juhuslikke kahjustusi või rebendeid.
6. Käesoleva toote kasutamisel kasutage kindlasti turvavööd!
7. Ärge jätke lapsi tootesse järelevalveta!
8. Kasutage toodet kuni hetkeni, mil laps suudab istuda ilma toetuseta.
9. Selle toote kasutajate kaal ei tohi ületada 9 kg!
10. Ärge tõstke ega liigutage seda toodet, kui lapsed on selles!
11. Kategoriseeritud keelatud on kasutada seda toodet kõrgendatud kohal (näiteks: lauaplaadid, laud, trepid või muud kohad, mis asuvad maapinnast kõrgemal), et vältida kukkumise ohtu!
12. Ohtlik on asetada toode ebatasasele pinnale!
13. Pöörake tähelepanu lämbumisohtule: palun ärge kasutage seadet pehmetel esemetel, et vältida lämbumist, kui see ümber kukub (nt vooditel, diivanitel jne)!
14. Kasutage ainult koos tootega kaasasolevat magamiskomplekti, ärge lisage sellele teist magamiskomplekti, see võib põhjustada lämbumist!
15. Ärge kasutage voodi tõstmiseks mänguasjadega varustatud latti!
16. Ärge lubage lastel kasutada toodet mänguasjana!
17. Käesolevat toodet ei tohi kokku panna, kui laps on veel selles!
18. Ärge kasutage käesolevat toodet, kui mõni osa on kahjustatud või puudub. Ärge kasutage asendajaid, kui need ei ole tootja poolt heaks kiidetud!
19. Laste kiikade juhtmed, pistikud, liseseadmed ja muud osad tuleb sageli kontrollida. Kui eespool nimetatud osad on kahjustatud, ärge jätkake nende kasutamist!
20. Lapse kiik võib kasutada ainult koos sobiva adapteriga!
21. Käesolev toode sisaldab mündipatareid, mis neelamisel võivad põhjustada tõsisid sisemisi keemilisi põletusi!
22. Madratsi maksimaalsed mõõtmed: 85 x 50 x 3 cm

Hooldus ja puhastamine

1. Magamispadjad: Eemaldage magamispadjad; peske masinas või käsitsi külmas vees örnal programmil. Mänguasjade alused, mänguasjad: Pühkige niiske lapiga, mis on niisutatud pehme seebiga, ja kuivatage. Palun ärge peske veega.
- Alus:** Pühkige puhta niiske lapiga, mis on niisutatud pehme seebiga.

Kangas: Flanell.

Sisemine täidis: tulekindel kõva puuvill.

2. Kanga puhastamiseks järgige hoolikalt pesemise juhiseid, mis on märgitud etiketil, ärge kasutage lahusteid ega abrasiivseid vahendeid. Ärge kuivatage trummelkuivati, ärge viige keemilisse puhastusse, kontrollige kangast pärast iga peemist kahjustuste suhtes, ärge kasutage kahjustuste korral.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

ES

Gracias por elegir los productos "CARRELLO".

Dedique un momento a leer las importantes notas de seguridad a continuación. Esto le garantizará muchos años de uso seguro y satisfactorio.

Aviso

1. Las pilas no recargables no se pueden recargar.
2. Las pilas recargables solo deben recargarse bajo la supervisión de un adulto.
3. Las pilas recargables deben retirarse del producto antes de recargarlas.
4. No mezcle diferentes tipos de pilas ni pilas nuevas con usadas.
5. Las pilas deben colocarse respetando la polaridad correcta.
6. Las pilas agotadas deben retirarse del producto.
7. Los terminales de las pilas no deben cortocircuitarse.
8. Está prohibido utilizar un adaptador que no haya sido suministrado con este producto. Tensión de entrada del adaptador: 100-240V / 50/60Hz 0.3A. Tensión de salida: 5-6V / 0.8A.
9. Mantenga el adaptador alejado de los niños cuando esté en uso.
10. Revise regularmente el cable, enchufe y otros componentes del adaptador para asegurarse de que no estén dañados. No lo utilice si encuentra algún daño!

Advertencia

1. Solo se pueden usar sábanas y colchones rectos con este producto. ¡No se permiten camas redondas o colchones de agua!
2. Si se utiliza como cuna lateral (pegada a la cama), siempre debe fijarse al lado largo, no a la cabecera ni a los pies de la cama.
3. Revise el producto con frecuencia. No lo utilice si está dañado; ¡Manténgalo fuera del alcance de los niños!
4. Siga las instrucciones de lavado de la etiqueta. No utilice disolventes, productos abrasivos o detergentes agresivos. No secar en secadora ni lavar en seco. Revise el tejido después de cada lavado. ¡No lo utilice si está dañado!
5. Sea cuidadoso al quitar o colocar los tejidos para evitar daños.
6. Siempre utilice el cinturón de seguridad con este producto.
7. No deje al niño sin supervisión mientras esté en el producto.
8. Adecuado desde el nacimiento hasta que el niño pueda sentarse sin apoyo.
9. El peso máximo permitido es de 9 kg.
10. No levante ni mueva el producto mientras el niño esté dentro.
11. ¡Peligro de caída! No coloque el producto en superficies altas como mesas, encimeras, escaleras, etc.
12. Utilice siempre el producto en una superficie plana y estable.
13. ¡Peligro de asfixia! No coloque el producto sobre camas, sofás u otras superficies blandas.
14. Utilice solo el colchón suministrado. No añada otro adicional, podría causar asfixia.
15. ¡No use el arco de juguetes para levantar el producto!
16. No deje que los niños usen el producto como juguete.
17. No pliegue ni cierre el producto mientras el niño esté dentro.
18. No utilice este producto si alguna pieza está dañada o falta. Use solo repuestos originales del fabricante.
19. Revise regularmente los cables, enchufes y adaptadores.
20. El adaptador solo debe usarse con el producto correspondiente.
21. Este producto contiene una pila de botón, que puede ser peligrosa si se ingiere.
22. Dimensiones máximas del colchón: 85 × 50 × 3 cm

Mantenimiento y limpieza

1. Colchón: Retírelo antes de lavar. Puede lavarse a mano o a máquina con agua fría en ciclo delicado, mientras el producto esté montado.

Arco de juguetes, accesorios, etc.: Limpie con un paño húmedo y jabón suave. No lavar con agua ni sumergir.

Estructura: Limpiar con un paño húmedo y jabón suave.

Tejido: Franela

Relleno: Algodón ignífugo de resina

Use siempre el cinturón de seguridad cuando el niño esté en el producto.

2. Siga siempre las instrucciones de limpieza de la etiqueta.

No use productos agresivos ni químicos. No secar en secadora ni limpiar en seco. Revise el tejido por daños después de cada lavado.

MODE D'EMPLOI

FR

Merci d'avoir choisi les produits « CARRELLO ».

Veuillez prendre le temps de lire les consignes de sécurité importantes ci-dessous. Cela vous garantira de nombreuses années d'utilisation en toute sécurité.

Remarques

1. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
2. Les piles rechargeables ne peuvent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
3. Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargées.
4. Insérer les piles en respectant la polarité.
6. Les piles usagées doivent être retirées du produit.
7. Ne pas court-circuiter les bornes d'alimentation.
8. Il est interdit d'utiliser un adaptateur autre que celui fourni avec ce produit. Tension d'entrée: 100-240 V / 50/60 Hz 0,3 A. Tension de sortie: 5-6 V / 0,8 A.
9. Tenir l'adaptateur hors de portée des enfants pendant l'utilisation.
10. Vérifiez régulièrement les câbles, les prises, les accessoires et autres parties de l'adaptateur. N'utilisez pas le produit s'il présente des signes de détérioration.

Avertissement

1. Utiliser uniquement des draps et matelas à bords droits. Les lits ronds ou matelas à eau sont interdits !
2. Lorsqu'il est utilisé comme lit d'appoint (fixé au lit parental), le produit doit toujours être fixé sur le côté du lit, jamais à la tête ou au pied du lit.
3. Vérifiez régulièrement l'état du produit. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé. Gardez-le hors de portée des enfants !
4. Pour le nettoyage des tissus, suivez les instructions de l'étiquette. N'utilisez pas de solvants, de produits abrasifs ni de détergents agressifs. Ne pas sécher en machine, ne pas nettoyer à sec. Vérifiez le tissu après chaque lavage — ne pas utiliser en cas de dommage !
5. Lors du retrait ou de l'installation du tissu, manipulez avec soin pour éviter les déchirures.
6. Toujours utiliser la ceinture de sécurité lorsque l'enfant est dans le produit.
7. Ne laissez jamais un enfant sans surveillance dans le produit.
8. Convient dès la naissance jusqu'au moment où l'enfant peut s'asseoir sans soutien.
9. Poids maximal de l'enfant : 9 kg.
10. Ne soulevez ni ne déplacez jamais le produit avec l'enfant à l'intérieur.
11. N'utilisez jamais ce produit sur des surfaces en hauteur (tables, comptoirs, escaliers, etc.) — risque de chute !
12. Le produit doit toujours être utilisé sur une surface plane et stable.
13. Risque de suffocation — ne pas utiliser le produit sur des surfaces molles (comme un lit ou un canapé).
14. Utiliser uniquement le matelas fourni. Ne pas ajouter un deuxième matelas — risque d'étouffement !
15. Ne pas utiliser l'arche de jeu pour soulever le produit !
16. Ne laissez pas les enfants utiliser ce produit comme un jouet.
17. Ne pliez ou dépliez jamais le produit lorsque l'enfant est dedans.
18. N'utilisez pas le produit s'il manque des pièces ou si l'une d'elles est endommagée. Utilisez uniquement des pièces d'origine approuvées par le fabricant.
19. Vérifiez régulièrement les câbles, fiches et l'adaptateur. N'utilisez pas s'ils sont endommagés.
20. L'adaptateur ne doit être utilisé qu'avec ce produit spécifique.
21. Ce produit contient une pile bouton pouvant provoquer de graves brûlures internes en cas d'ingestion.
22. Dimensions maximales du matelas : 85 × 50 × 3 cm

Entretien et nettoyage

1. Matelas de couchage : retirer avant le lavage. Lavable à la main ou en machine à l'eau froide, cycle délicat, même en étant monté.

Arche et jouets : nettoyer avec un chiffon humide et du savon doux. Ne pas immerger, ne pas laver à l'eau.

Structure : nettoyer avec un chiffon humide et du savon doux.

Tissu : flanelle

Rembourrage : coton ignifuge à base de résine rigide
Toujours utiliser la ceinture de sécurité lorsque l'enfant est dans le produit.

2. Suivre les instructions d'entretien sur l'étiquette. Ne pas utiliser de produits agressifs. Ne pas sécher en machine ni nettoyer à sec. Contrôlez le tissu après chaque lavage.

INSTRUCTION MANUAL

GB

Thank you for choosing "CARRELLO" products.

Please take a little time to read the important safety notes below. This will ensure many years of happy, safe use.

Notice

1. Non-rechargeable batteries cannot be charged;
2. Rechargeable batteries can only be charged under adult supervision;
3. The rechargeable battery should be removed from the product before charging;
4. Different types of batteries or old and new batteries cannot be mixed;
5. Batteries should be put in with correct polarity;
6. Exhausted batteries should be removed from the product;
7. The power terminals shall not be short-circuited;
8. It is forbidden to use the adapter not provided by this product to supply power to the product. The input voltage of the adapter is 100-240V/50/60Hz 0.3A. The output voltage is 5-6V /0.8A;
9. When using the adapter, keep the adapter away from children;
10. The adapter used for the shaker should regularly check the rope socket, accessories and other parts, and stop using it if there is any damage!

Warning

1. Only sheets and/or straight edge mattresses are permitted to use this product. Products with round beds and/or mattresses or water beds are not allowed!
2. When the product is used for a "bedside bed" (fixed on the bed, it should always be installed on the back of the bed entry. Do not fix the product on the head or bottom of the bed!
3. Check the condition of the product regularly, do not use it if there is any possible damage, and keep it out of the reach of children!
4. For fabric cleaning, carefully follow the cleaning instructions stated on the label and do not use solvents, abrasive products or slurry products. Do not tumble dry, do not dry clean, check the fabric for damage after each wash, do not use if damaged!
5. When removing and/or using cotton thread, handle the fabric with care to avoid accidental damage or tearing.
6. Be sure to use a seat belt when using this product!
7. Do not leave unattended children alone in the product!
8. Suitable from birth until the child can sit without support.
9. Children using this product should not weigh more than 9 kg!
10. Do not lift or move this product when children are in it!
11. This product is strictly prohibited to be used in high places (such as: countertops, tables, stairs or other places higher from the ground) to prevent the danger of falling!
12. It is dangerous to place this product on a non-planar surface!
13. Pay attention to suffocation hazard: please do not use it on soft objects to prevent suffocation when it is overturned (such as beds, sofas, etc.)!
14. Only use the sleeping pad sold with this product, do not add a second sleeping pad to this product, there is a suffocation hazard!
15. Don't use a toy stick to lift the shaker!
16. Do not let children use this product as a toy!
17. This product should not be opened or folded until the child has left the product!
18. Do not use this product if any part is damaged or missing. Do not use substitutes unless they have been approved by the manufacturer!
19. Cords, plugs, accessories and other parts of the baby shaker adapter need to be checked frequently. Once the above parts are damaged, do not continue to use!
20. The baby rocker can only be used with the matching adapter!
21. This product contains a coin cell battery that can cause severe internal chemical burns if swallowed!
22. Maximum mattress dimensions: 85 x 50 x 3 cm

Maintenance and cleaning

1. Sleeping pads: Remove sleeping pads; fully assembled; machine wash or hand wash in cold water on a gentle setting.

Toy racks, toys: Scrub with a damp cloth dampened with mild soap and dry. Please do not wash with water.

Stand: Scrub with a clean damp cloth and mild soap.

Fabric: Flannel.

Inner filling: fireproof rigid resin cotton

2. For fabric cleaning, carefully follow the cleaning instructions stated on the label and do not use solvents, abrasive products or slurry products. Do not tumble dry, do not dry clean, check fabrics for damage after each wash, do not use if damaged.

UPUTSTVO ZA UPORABU

HR

Hvala vam što ste odabrali proizvode „CARRELLO“.

Molimo vas da odvojite trenutak i pročitate važne mjere opreza u nastavku. To će osigurati dugi niz godina sretnog i sigurnog rada.

Napomena

1. Baterije koje se ne mogu puniti, ne smiju se puniti.
2. Punjive baterije smiju se puniti samo pod nadzorom odrasle osobe.
3. Punjive baterije moraju se izvaditi iz proizvoda prije punjenja.
4. Ne miješajte različite vrste baterija niti nove i stare baterije zajedno.
5. Baterije treba umetnuti s ispravnom polarnošću.
6. Ispražnjene baterije moraju se ukloniti iz proizvoda.
7. Polovi baterija ne smiju biti kratko spojeni.
8. Zabranjeno je koristiti adapter koji nije isporučen s ovim proizvodom. Ulazni napon adaptera: 100–240 V / 50/60 Hz, 0,3 A. Izlazni napon: 5–6 V / 0,8 A.
9. Držite adapter izvan dosega djece tijekom korištenja.
10. Redovito provjeravajte kabel, utikače i dodatke adaptera. Ako su oštećeni – odmah prestanite s korištenjem!

Upozorenje

1. Koristite samo plahte i madrace ravnih rubova. Proizvod nije prikladan za okrugle krevete ili vodene madrace!
2. Kada se koristi kao krevet uz krevet roditelja, uvijek ga pričvrstite sa strane kreveta, a ne na uzglavlje ili podnožje!
3. Redovito provjeravajte stanje proizvoda. Ako je oštećen – nemojte ga koristiti. Čuvajte izvan dosega djece!
4. Za čišćenje tekstila pažljivo slijedite upute na etiketi. Ne koristite otapala, abrazivne ili agresivne proizvode. Ne sušiti u sušilici. Ne čistiti kemijski. Provjerite tkaninu nakon svakog pranja – ne koristite ako je oštećena!
5. Prilikom skidanja ili postavljanja tkanine postupajte pažljivo kako biste izbjegli kidanje.
6. Uvijek koristite sigurnosni pojas kad dijete koristi proizvod!
7. Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora dok je u proizvodu!
8. Pogodno od rođenja do trenutka kada dijete može sjediti bez potpore.
9. Maksimalna težina djeteta: 9 kg.
10. Ne podižite niti premještajte proizvod dok je dijete unutra!
11. Ne koristiti proizvod na povišenim površinama (npr. stolovima, kuhinjskim radnim pločama, stepenicama...) – opasnost od pada!
12. Koristite samo na ravnoj i stabilnoj površini!
13. Opasnost od gušenja – nemojte proizvod stavljati na meke površine (npr. krevet, kauč...) jer se može prevrnuti!
14. Koristite samo originalnu madrac koja dolazi s proizvodom. Ne dodajte drugu madrac – opasnost od gušenja!
15. Ne koristite luk s igračkama za nošenje proizvoda!
16. Ne dopustite djeci da koriste proizvod kao igračku!
17. Ne sklapajte niti rasklapajte proizvod dok je dijete unutra!
18. Nemojte koristiti proizvod ako neki dijelovi nedostaju ili su oštećeni. Koristite samo originalne dijelove koje odobrava proizvođač.
19. Redovito provjeravajte kablove, priključke i adapter.
20. Adapter se smije koristiti samo s ovim proizvodom!
21. Proizvod sadrži gumbastu bateriju koja može izazvati ozbiljne unutarnje ozljede ako se proguta!
22. Maksimalne dimenzije madraca: 85 × 50 × 3 cm

Održavanje i čišćenje

1. Podloga za spavanje: uklonite prije pranja. Može se prati ručno ili u perilici na niskoj temperaturi, na programu za osjetljivo rublje, čak i kada je proizvod sklopljen.

Luk s igračkama i igračke: čistiti vlažnom krpom i blagim sapunom. Ne potapati u vodi. Ne prati.

Okvir: obrišite čistom vlažnom krpom i blagim sapunom.

Tkanina: flanel

Punjenje: nezapaljiva smola od pamuka (čvrsti materijal) Tijekom korištenja uvijek koristite sigurnosni pojas!

2. Slijedite upute za pranje na etiketi. Ne koristite agresivne proizvode, ne sušite u sušilici, ne čistite kemijski. Provjeravajte tkaninu nakon svakog pranja.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HU

Köszönjük, hogy a „CARRELLO” termékeket választotta.

Kérjük, szánjon egy kis időt az alábbi fontos biztonsági megjegyzések elolvasására. Ez hosszú évekig tartó boldog és biztonságos használatot biztosít.

Megjegyzés

1. Az nem újratölthető elemeket tilos újratölteni.
2. Az újratölthető elemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad tölteni.
3. Az újratölthető elemeket töltés előtt el kell távolítani a termékből.
4. Ne keverjen különböző típusú elemeket, illetve régi és új elemeket.
5. Az elemeket helyesen, a polaritásnak megfelelően kell behelyezni.
6. A lemerült elemeket el kell távolítani a termékből.
7. Tilos az elemek érintkezőinek rövidre zárása.
8. Csak a gyártó által mellékelt adaptert szabad használni. Bemeneti feszültség: 100–240 V / 50/60 Hz, 0,3 A. Kimeneti feszültség: 5–6 V / 0,8 A.
9. Használat közben az adapter gyermekektől távol kell tartani.
10. Az adapter (kábel, csatlakozó, tartozékok) állapotát rendszeresen ellenőrizni kell. Ha sérülést észlel, ne használja tovább!

Figyelmeztetés

1. A termékhez csak egyenes szélű matracok vagy szabványos matracok használhatók. Kerek vagy vízágyas matrac használata tilos!
2. Amennyiben a terméket kiságyként használja, az mindig az ágy hosszanti oldalához legyen rögzítve – soha nem a fej- vagy lábvéghöz!
3. A termék állapotát rendszeresen ellenőrizze. Sérülés esetén ne használja. Gyermekek elől elzárva tartandó!
4. A textil részek tisztításához mindig kövesse a címkén feltüntetett utasításokat. Ne használjon oldószert, dörzsölő vagy agresszív tisztítószer. Ne szárítsa szárítógépben, ne vegytisztítsa. Minden mosás után ellenőrizze a szövetet – ha sérült, ne használja!
5. A szövet eltávolításakor vagy felszerelésekor ügyeljen arra, hogy ne sértse meg.
6. Mindig használja a biztonsági övet, amikor a gyermek a termékben tartózkodik!
7. Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül a termékben!
8. Születéstől addig alkalmas, amíg a gyermek önállóan tud ülni.
9. A maximális megengedett testsúly: 9 kg.
10. Soha ne mozgassa vagy emelje fel a terméket, amíg a gyermek benne van!
11. Ne használja a terméket magas felületeken (pl. asztalon, pulton, lépcsőn stb.) – leesésveszély!
12. Csak síma, stabil felületen használja! Ne használja puha vagy lejtős talajon!
13. Fulladásveszély – ne használja ágyon, kanapén vagy más puha felületen!
14. Csak az eredeti, mellékelt matrac használható. Ne tegyen bele másik vagy extra matracot – fulladásveszély!
15. Ne használja a játékhidat a termék felemelésére vagy mozgására!
16. Ne engedje, hogy gyermekek játékként használják a terméket!
17. Soha ne hajtja össze vagy nyissa ki a terméket, miközben a gyermek benne van!
18. Ne használja a terméket, ha bármely alkatrésze hiányzik vagy sérült. Csak gyári, eredeti alkatrészeket használjon!
19. Rendszeresen ellenőrizze a kábeleket, adaptert és csatlakozókat.
20. Az adapter csak a megadott termékkel használható.
21. A termék gombelemet tartalmaz – lenyelés esetén súlyos, életveszélyes belső sérüléseket okozhat!
22. Maximális matracméret: 85 × 50 × 3 cm

Karbantartás és tisztítás

1. Alvóbetét: Mosás előtt el kell távolítani. Kézzel vagy mosógépben hideg vízzel, kímélő programon mosható, akár összészerezve is.
- Játékív és játékok:** Puha, nedves ruhával és enyhe szappannal törölje le. Ne merítse vízbe, ne mossa!

Váz: Tisztítsa nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel.

Szövet: flanel

Töltet: lángálló gyantázott pamut

A használat során mindig legyen bekötve a biztonsági öv!

2. A textilrészek tisztításához kövesse a címkén található utasításokat. Ne használjon agresszív vegyszereket. Ne szárítsa szárítógépben, ne vegytisztítsa. Minden mosás után ellenőrizze a szövetet – ha sérült, ne használja tovább!

MANUALE D'USO

IT

Grazie per aver scelto i prodotti "CARRELLO".

Si prega di dedicare un po' di tempo alla lettura delle importanti note di sicurezza riportate di seguito. Questo garantirà molti anni di utilizzo felice e sicuro.

Upozornění

1. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
2. Le batterie ricaricabili possono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto.
3. Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal prodotto prima della ricarica.
4. Non mescolare tipi diversi di batterie né batterie nuove con batterie usate.
5. Le batterie devono essere inserite rispettando la polarità corretta.
6. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal prodotto.
7. Non cortocircuitare i terminali delle batterie.
8. È vietato utilizzare un adattatore diverso da quello fornito con questo prodotto. Tensione in ingresso: 100–240 V / 50/60 Hz, 0,3 A. Tensione in uscita: 5–6 V / 0,8 A.
9. Tenere l'adattatore lontano dai bambini durante l'uso.
10. Controllare regolarmente il cavo, la spina e gli accessori dell'adattatore. Non utilizzare se danneggiato!

Avvertenza

1. Utilizzare solo lenzuola e materassi con bordi dritti. Non utilizzare letti rotondi o materassi ad acqua!
2. Se il prodotto viene utilizzato come lettino affiancato al letto dei genitori, deve essere sempre fissato al lato lungo — mai alla testiera o ai piedi del letto.
3. Controllare regolarmente le condizioni del prodotto. Non utilizzare in caso di danni. Tenere lontano dalla portata dei bambini!
4. Seguire attentamente le istruzioni di lavaggio riportate sull'etichetta. Non usare solventi, abrasivi o detergenti aggressivi. Non asciugare in asciugatrice, non lavare a secco. Verificare le condizioni del tessuto dopo ogni lavaggio — non utilizzare se danneggiato!
5. Prestare attenzione quando si rimuovono o si rimettono i rivestimenti in tessuto, per evitare strappi.
6. Utilizzare sempre la cintura di sicurezza quando il bambino è nel prodotto.
7. Non lasciare mai il bambino incustodito nel prodotto.
8. Adatto dalla nascita fino a quando il bambino riesce a stare seduto senza supporto.
9. Peso massimo del bambino: 9 kg.
10. Non sollevare o spostare il prodotto con il bambino all'interno!
11. Non utilizzare mai il prodotto su superfici elevate (tavoli, banconi, scale, ecc.) — pericolo di caduta!
12. Utilizzare sempre su una superficie piana e stabile.
13. Pericolo di soffocamento — non utilizzare su superfici morbide come letti, divani, ecc.
14. Utilizzare solo il materasso fornito. Non aggiungere un secondo materasso — rischio di soffocamento!
15. Non sollevare mai il prodotto utilizzando l'arco giochi!
16. Non permettere ai bambini di utilizzare il prodotto come giocattolo.
17. Non piegare né aprire il prodotto mentre il bambino è al suo interno.
18. Non utilizzare il prodotto se manca una parte o se è danneggiato. Usare solo ricambi originali forniti dal produttore.
19. Controllare regolarmente i cavi, le prese e l'adattatore.
20. L'adattatore deve essere utilizzato solo con questo prodotto.
21. Questo prodotto contiene una batteria a bottone — può causare gravi lesioni interne se ingerita.
22. Dimensioni massime del materasso: 85 × 50 × 3 cm

Manutenzione e pulizia

1. Materassino: rimuovere prima del lavaggio. Lavabile a mano o in lavatrice con acqua fredda e programma delicato, anche con il prodotto montato.

Arco giochi e accessori: pulire con un panno umido e sapone neutro. Non immergere in acqua e non lavare in lavatrice.

Struttura: pulire con panno umido e sapone neutro.

Tessuto: flanella

Imbottitura: cotone resinato ignifugo

Utilizzare sempre la cintura di sicurezza quando il bambino è nel prodotto.

2. Seguire sempre le istruzioni di lavaggio riportate sull'etichetta. Non utilizzare prodotti chimici aggressivi, non asciugare in asciugatrice, non lavare a secco. Verificare le condizioni del tessuto dopo ogni lavaggio.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

LT

Dėkojame už pasirinkus „CARRELLO“ produktus.

Prašome skirti šiek tiek laiko ir perskaityti žemiau pateiktas svarbias saugos pastabas. Tai užtikrins ilgus laimingus ir saugius naudojimo metus.

Atkreipkite dėmesį

1. Neperkraunamų baterijų negalima įkrauti.
2. Akumuliatorius galima įkrauti tik prižiūrint suaugusiesiems.
3. Prieš įkraunant akumuliatorių, jį reikia išimti iš gaminio.
4. Negalima maišyti skirtingų tipų baterijų arba senų ir naujų baterijų.
5. Baterijos turi būti įdedamos laikantis poliškumo.
6. Išsikrovusios baterijos turi būti išimtos iš produkto.
7. Maitinimo gnybtai neturi būti uždaromi.

8. Draudžiama naudoti ne su šiuo produktu pateiktą adapterį produkto maitinimui. Adapterio įėjimo įtampa yra 100–240 V/50/60 Hz 0,3 A. Išėjimo įtampa yra 5–6 V/0,8 A.
9. Naudodami adapterį, laikykite jį toliau nuo vaikų.
10. Adapteriai, naudojami kėdėms-sūpuoklėms, turi būti reguliariai tikrinami, įeityra kokių nors pažeidimų, juos reikia pakeisti.

Dėmesio

1. Naudojant šį produktą, leidžiama naudoti tik tiesių kraštų paklodes ir (arba) čiužinius. Produktui su apvaliais čiužiniais arba vandens čiužiniais neleidi žiam!
2. Naudojant produktą kaip „prie lovos“, jis visada turi būti pritvirtintas pagal instrukcijas. Nepritvirtinkite produkto prie lovos galvūgalio ar dugno!
3. Reguliariai tikrinkite produkto būklę, nenaudokite jo, jei yra galimų pažeidimų, ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje!
4. Valydami audinį, atidžiai laikykitės ant etiketės nurodytų valymo instrukcijų, nenaudokite tirpiklių, abrazyvinių priemonių. Nedžiovinkite džiovykloje, nenaudokite cheminio valymo, po kiekvieno skalbimo patikrinkite audinį, ar nėra pažeidimų, jei yra pažeidimų, nenaudokite!
5. Nuimant ir (arba) naudojant medvilninius siūlus, elkitės su audiniu atsargiai, kad išvengtumėte atsitiktinių pažeidimų ar plyšių.
6. Naudodami šį gaminį, būtinai naudokite saugos diržą!
7. Neleiskite vaikams likti be priežiūros gaminiuose!
8. Naudokite produktą tik tada, kai vaikas gali sėdėti be pagalbos.
9. Vaikų, naudojančių šį produktą, svoris neturi viršyti 9 kg!
10. Nekelkite ir neperkelkite šio produkto, kai jame yra vaikų!
11. Kategorizuotai draudžiama naudoti šį gaminį ant pakylų (pavyzdžiui: stalviršio, stalo, laiptų ar kitų vietų, esančių aukščiau

- žemės), kad išvengtumėte kritimo pavojaus!
12. Pavojainga statyti gaminį ant nelygaus paviršiaus!
13. Atkreipkite dėmesį į uždusimo pavojų: prašome nenaudoti prietaiso ant minkštų daiktų, kad išvengtumėte uždusimo, jei jis apvirstų (pavyzdžiui, ant lovų, sofų ir pan.)!
14. Naudokite tik su šiuo gaminiu pateiktą miego komplektą, nepridėkite antro miego komplekto, nes tai gali sukelti uždusimą!
15. Nenaudokite lovos pakėlimo skersinio su žaislais!
16. Neleiskite vaikams naudoti šio gaminio kaip žaislo!
17. Šio produkto negalima sulankstyti, kai vaikas dar yra jame!
18. Nenaudokite šio produkto, jei kokia nors detalė yra sugadinta arba trūksta. Nenaudokite pakaitalų, jei jie nėra patvirtinti gamintojo!
19. Vaikiškos supynės adapterio laidai, kištukai, priedai ir kitos dalys turi būti dažnai tikrinami. Jei minėtos dalys yra pažeistos, jų naudoti negalima!
20. Vaikiškos supynės gali būti naudojamos tik su atitinkamu adapteriu!
21. Šis gaminys turi monetos tipo bateriją, kuri, jei bus praryta, gali sukelti rimtus vidinius cheminius nudegimus!
22. Maksimalūs čiužinio matmenys: 85 x 50 x 3 cm

Priežiūra ir valymas

1. Miegamosios pagalvės: Nuimkite miegamąsias pagalves; skalbkite skalbimo mašinoje arba rankomis šaltame vandenyje, pasirinkę švelnų režimą.
- Žaislų laikikliai, žaislai:** nuvalykite drėgnu skudurėliu, sudrekinu švelniu muilu, ir nusausininkite. Prašome neplauti vandeniu.
- Laikiklis:** nuvalykite švari drėgnu skudurėliu su švelniu muilu.
- Audiny:** flanelis.

Vidinis užpildas: ugniai atspari kieta medvilnė.

2. Valydami audinį, atidžiai laikykitės etiketėje nurodytų valymo instrukcijų, nenaudokite tirpiklių, abrazyvinių priemonių. Neveskite džiovinti į džiovintuvą, nenaudokite cheminio valymo, po kiekvieno skalbimo patikrinkite audinį, ar nėra pažeidimų, nenaudokite, jei yra pažeidimų.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

LV

Paldies, ka izvēlējāties "CARRELLO" produktu.

Lūdzu, veltiet nedaudz laika, lai izlasītu svarīgos drošības norādījumus, kas sniegti zemāk. Tas nodrošinās ilgu, laimīgu un drošu lietošanu.

Lūdzu, ņemiet vērā

1. Neuzlādējamas baterijas nedrīkst uzlādēt.
2. Akumulatorus drīkst uzlādēt tikai pieaugušo uzraudzībā.
3. Pirms uzlādēšanas akumulatoru baterija ir jāizņem no izstrādājuma.
4. Nedrīkst jaukt dažāda veida baterijas vai vecas un jaunas baterijas.
5. Baterijas jāievieto, ievērojot polaritāti.
6. Izlādētas baterijas jāizņem no izstrādājuma.
7. Bateriju kontakti nedrīkst būt savienoti.
8. Aizliegts izmantot adapteri, kas nav piegādāts kopā ar šo produktu, lai nodrošinātu produkta barošanu. Adaptera ieejas spriegums ir 100–240 V/50/60 Hz 0,3 A. Izejas spriegums ir 5–6 V/0,8 A.
9. Lietojot adapteri, turiet to tālu no bērniem.
10. Adapteri, ko izmanto šūpuļkrēsliem, ir regulāri jāpārbauda, un ja ir kādi bojājumi, tie ir jānomaina.

Uzmanību

- Šī izstrādājuma lietošanai ir atļauts izmantot tikai palagus un/vai matračus ar taisnām malām. Izstrādājumi ar apaļiem matračiem vai ūdens matračiem nav atļauti!
2. Ja izstrādājumu izmanto kā "gultas piederumu", tas vienmēr jānostiprina atbilstoši instrukcijām. Nefiksēti izstrādājumu pie gultas galvāli vai apakšā!
 3. Regulāri pārbaudiet izstrādājuma stāvokli, nelietojiet to, ja ir iespējami bojājumi, un glabājiet to bērniem nepieejamā vietā!
 4. Tirot audumu, rūpīgi ievērojiet uz etiķetes norādītās tīrīšanas instrukcijas, nelietojiet šķīdinātājus, abrazīvus līdzekļus. Nelietojiet veļas mašīnu, nelietojiet ķīmisko tīrīšanu, pēc katras mazgāšanas pārbaudiet audumu, vai nav bojājumu, ja ir bojājumi, nelietojiet!
 5. Noņemot un/vai lietojot kokvilnas diegu, rīkojieties ar audumu uzmanīgi, lai izvairītos no nejausiem bojājumiem vai plūsmiem.
 6. Lietojot šo izstrādājumu, obligāti lietojiet drošības jostu!
 7. Neatstājiet bērnus bez uzraudzības izstrādājumā!
 8. Lietojiet produktu tikai līdz brīdim, kad bērns spēj sēdēt bez atbalsta.
 9. Bērnu svars, kuri lieto šo produktu, nedrīkst pārsniegt 9 kg!
 10. Nelieciet un nepārvietojiet šo produktu, ja tajā atrodas bērni!
 11. Kategoriski aizliegts izmantot šo izstrādājumu uz paaugstinājuma (piemēram, galda virsmas, galdi, kāpnes vai citas vietas, kas atrodas augstāk par zemi), lai izvairītos no krišanas briesmām!
 12. Bīstami novietot izstrādājumu uz nelīdzēnas virsmas!
 13. Ņemiet vērā nosmakšanas briesmas: lūdzu, nelietojiet ierīci uz mīkstiem priekšmetiem, lai izvairītos no nosmakšanas, ja tā apgāžas (piemēram, uz gultām, divāniem utt.)!
 14. Izmantojiet tikai kopā ar šo izstrādājumu piegādāto guļamkomplektu, nepievienojiet tam otro guļamkomplektu, jo tas var izraisīt nosmakšanu!
 15. Nelietojiet rotaļlietu stieni gultas pacelšanai!
 16. Neļaujiet bērniem izmantot šo izstrādājumu kā rotaļlietu!
 17. Šo izstrādājumu nedrīkst salocīt, ja bērns vēl atrodas tajā!
 18. Nelietojiet šo izstrādājumu, ja kāda detaļa ir bojāta vai trūkst. Nelietojiet aizvietotājus, ja tie nav apstiprināti ražotāja!
 19. Bērnu šūpuļkrēsla vadus, kontaktdakšas, piederumus un citas detaļas ir nepieciešams bieži pārbaudīt. Ja kāda no iepriekš minētajām detaļām ir bojāta, nelietojiet to!
 20. Bērnu šūpuļkrēslu drīkst lietot tikai ar atbilstošu adapteri!
 21. Šis izstrādājums satur monētu bateriju, kas, norijot, var izraisīt nopietnus iekšējos ķīmiskos apdegumus!
 22. Maksimālie matrača izmēri: 85 x 50 x 3 cm

Apkope un tīrīšana

1. Guļammais: Noņemiet guļammaiši; mazgājiet veļas mašīnā vai ar rokām aukstā ūdenī delikātā režīmā.
- Rotaļlietu turētāji, rotaļlietas: noslaukiet ar mitru drānu, kas samitrināta ar maigu ziepju šķīdumu, un nosusiniet. Lūdzu, nemazgājiet ar tīru.
- Turētājs:** noslaukiet ar tīru mitru drānu, kas samitrināta ar maigu ziepju šķīdumu.

Audums: flaneļa.

Iekšējais pildījums: ugunsdroša cieta kokvilna.

2. Auduma tīrīšanai rūpīgi ievērojiet uz etiķetes norādītās tīrīšanas instrukcijas, nelietojiet šķīdinātājus, abrazīvus līdzekļus. Nežāvējiet veļas mašīnā, nelietojiet ķīmisko tīrīšanu, pēc katras mazgāšanas pārbaudiet audumu, vai uz tā nav bojājumu, nelietojiet, ja ir bojājumi.

GEBRUIKSAANWIJZING

NL

Bedankt dat u voor producten van "CARRELLO" hebt gekozen.

Neem even de tijd om de onderstaande belangrijke veiligheidsinstructies te lezen. Dit garandeert jarenlang plezier en veilig gebruik.

Opmerkingen

1. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
2. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
3. Oplaadbare batterijen moeten uit het product worden verwijderd vóór het opladen.
4. Meng geen verschillende soorten batterijen of nieuwe met gebruikte batterijen.
5. Plaats de batterijen correct, rekening houdend met de polariteit (+/-).
6. Verwijder lege batterijen uit het product.
7. Sluit de batterijpolen niet kort.
8. Gebruik alleen de adapter die bij het product is geleverd. Ingangsspanning: 100–240 V / 50/60 Hz, 0,3 A. Uitgangsspanning: 5–6 V / 0,8 A.
9. Houd de adapter buiten bereik van kinderen tijdens gebruik.
10. Controleer regelmatig de kabel, stekker en accessoires van de adapter. Gebruik niet als deze beschadigd zijn.

Waarschuwing

1. Gebruik alleen matrassen en lakens met rechte randen. Gebruik geen ronde bedden of waterbedden!
2. Als het product als aanschuifbedje wordt gebruikt, moet het altijd aan de lange zijde van het bed worden bevestigd, niet aan het hoofdeinde of voeteneinde!
3. Controleer regelmatig de staat van het product. Gebruik het niet als het beschadigd is. Houd buiten bereik van kinderen.
4. Volg de wasinstructies op het etiket. Gebruik geen oplosmiddelen, schurende of agressieve schoonmaakmiddelen. Niet drogen in de droogtrommel. Niet chemisch reinigen. Controleer de stof na elke wasbeurt – gebruik niet als het beschadigd is!
5. Wees voorzichtig bij het verwijderen of bevestigen van stoffen onderdelen om beschadiging te voorkomen.
6. Gebruik altijd de veiligheidsgordel als het kind in het product ligt.
7. Laat een kind nooit zonder toezicht in het product.
8. Geschikt vanaf de geboorte totdat het kind zonder steun kan zitten.
9. Maximaal toegestaan gewicht: 9 kg.
10. Verplaats of til het product nooit op terwijl het kind erin ligt!
11. Gebruik het product nooit op verhoogde oppervlakken zoals tafels, aanrechten, trappen, enz. – valgevaar!
12. Gebruik het product altijd op een vlak en stabiel oppervlak.
13. Verstikkingsgevaar – gebruik het product niet op zachte oppervlakken zoals bedden of banken.
14. Gebruik alleen de meegeleverde matras. Voeg geen extra matras toe – verstikkingsgevaar!
15. Gebruik de speelboog niet om het product op te tillen!
16. Laat kinderen het product niet als speelgoed gebruiken.
17. Vouw het product niet in en klap het niet uit terwijl het kind erin ligt.
18. Gebruik het product niet als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn. Gebruik alleen originele onderdelen van de fabrikant.
19. Controleer regelmatig kabels, stekkers en adapter. Gebruik niet als ze beschadigd zijn.
20. De adapter mag alleen met dit product worden gebruikt.
21. Dit product bevat een knoopcelbatterij, die bij inslikken ernstige inwendige brandwonden kan veroorzaken!
22. Maximale matrasafmetingen: 85 × 50 × 3 cm

Onderhoud en reiniging

1. Slaapkussens: Verwijder de slaapkussens; volledig gemonteerd; machinewas of handwas in koud water op een zachte stand.

Speelgoedrekken, speelgoed: Reinig met een vochtige doek met milde zeep en droog af. Niet met water wassen.

Standaard: Reinig met een schone, vochtige doek en milde zeep.

Stof: Flanel.

Vulling: Vlamvertragend stijve harskatoen.

2. Voor het reinigen van stoffen, volg zorgvuldig de wasinstructies op het label en gebruik geen oplosmiddelen, schuurmiddelen of slurrieproducten. Niet in de droger drogen, niet chemisch reinigen, controleer de stoffen na elke wasbeurt op beschadigingen, niet gebruiken indien beschadigd.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

Dziękujemy za wybranie produktów „CARRELLO”.

Prosimy o poświęcenie chwili na przeczytanie poniższych ważnych środków ostrożności. Zapewni to wiele lat szczęśliwej i bezpiecznej eksploatacji.

Uwaga

1. Baterie nietadowalne nie mogą być ładowane
2. Akumulatory mogą być ładowane wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
3. Akumulator należy wyjąć z produktu przed ładowaniem.
4. Nie należy mieszać różnych typów baterii ani starych i nowych baterii.
5. Baterie należy wkładać zgodnie z biegunowością.
6. Rozładowane baterie należy wyjąć z produktu.
7. Nie wolno zwierać zacisków zasilania.
8. Zakazuje się używania adaptera, który nie wchodzi w skład zestawu dostawy niniejszego urządzenia, do zasilania urządzenia. Napięcie wejściowe adaptera wynosi 100–240 V/50/60 Hz, 0,3 A. Napięcie wyjściowe wynosi 5–6 V/0,8 A.
9. Pod czas korzystania z adaptera należy trzymać go z dala od dzieci.
10. Adaptery używane do foteli bujanych muszą być regularnie sprawdzane, w przypadku jakichkolwiek uszkodzeń należy je wymienić.

Uwagi

1. Do korzystania z tego produktu dozwolone są wyłącznie prześcieradła i/lub materace o prostych krawędziach. Produkty z okrągłymi materacami lub materacami wodnymi są niedozwolone!
2. W przypadku używania produktu jako produktu "przytóżkowe" należy go zawsze mocować zgodnie z instrukcjami. Nie wolno mocować produktu do wezgłowia lub dna łóżka!
3. Regularnie sprawdzaj stan produktu, nie używaj go, jeśli jest uszkodzony i przechowuj go poza zasięgiem dzieci!
4. Podczas czyszczenia tkaniny należy dokładnie przestrzegać instrukcji czyszczenia na etykiecie, nie używać rozpuszczalników, materiałów ściernych. Nie suszyć w suszarce bębnowej, nie czyścić chemicznie, sprawdzać tkaninę pod kątem uszkodzeń po każdym praniu, jeśli jest uszkodzona, nie używać!
5. Podczas usuwania i/lub używania nici bawełnianych należy ostrożnie obchodzić się z tkaniną aby uniknąć przypadkowego uszkodzenia lub rozdarcia.
6. Podczas korzystania z tego produktu należy używać pasów bezpieczeństwa!
7. Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w produkcie!
8. Odpowiednie od urodzenia do momentu, gdy dziecko potrafi samodzielnie siedzieć.
9. Waga dzieci korzystających z tego produktu nie powinna przekraczać 9 kg!
10. Nie podnosić ani nie przenosić produktu, gdy znajdują się w nim dzieci!
11. Surowo zabrania się używania tego produktu na podwyższonych miejscach (np. blatach, stołach, schodach lub innych miejscach położonych wyżej od ziemi), aby uniknąć ryzyka upadku!
12. Umieszczanie produktu na nie płaskiej powierzchni jest niebezpieczne!
13. Należy pamiętać o ryzyku zadławienia: nie należy używać produktu na miękkich przedmiotach, aby uniknąć zadławienia w przypadku przewrócenia się (np. łóżka, sofy itp.)!
14. Używaj wyłącznie zestawu do spania dostarczonego z tym produktem, nie dodawaj do niego drugiego zestawu do spania, może to spowodować uduszenie!
15. Nie używaj pałąka do podnoszenia łóżeczka!
16. Nie pozwalaj dzieciom używać tego produktu jako zabawki!
17. Produktu nie należy składać, gdy dziecko nadal w nim przebywa!
18. Nie używaj tego produktu, jeśli jakiegokolwiek część jest uszkodzona lub jej brakuje. Nie należy używać zamienników, chyba że zostały zatwierdzone przez producenta!
19. Należy często sprawdzać przewody, wtyczki, akcesoria i inne części bujaczka. Jeśli powyższe części są uszkodzone, nie należy ich używać!
20. Bujak może być używany wyłącznie z odpowiednim adapterem!
21. Ten produkt zawiera baterię pastylkową która może spowodować poważne oparzenia chemiczne w przypadku połknięcia!
22. Maksymalne wymiary materaca: 85 x 50 x 3 cm

Konserwacja i czyszczenie

1. Poduszki do spania: Zdjąć poduszki do spania; prać w pralce lub ręcznie w zimnej wodzie w delikatnym cyklu.
- Stojaki na zabawki, zabawki:** Przetrzeć wilgotną szmatką nasączoną łagodnym mydłem i wytrzeć do sucha. Nie myć wodą.
- Stojak:** Przetrzeć czystą wilgotną szmatką zwilżoną wodą z łagodnym mydłem.

Materiał: flanela.

Wypełnienie wewnętrzne: trudnopalna sztywna bawełna.

2. Aby wyczyścić tkaninę należy dokładnie przestrzegać instrukcji czyszczenia na etykiecie, nie używać rozpuszczalników, materiałów ściernych. Nie suszyć w suszarce bębnowej, nie czyścić chemicznie, sprawdzać tkaniny pod kątem uszkodzeń po każdym praniu, nie używać, jeśli są uszkodzone.

MANUAL DE INSTRUÇÕES

PT

Obrigado por ter escolhido os produtos "CARRELLO".

Reserve um pouco do seu tempo para ler as importantes notas de segurança abaixo. Isto garantirá muitos anos de uso seguro e feliz.

Observações

1. Pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
2. Pilhas recarregáveis devem ser carregadas apenas sob supervisão de um adulto.
3. Pilhas recarregáveis devem ser removidas do produto antes do carregamento.
4. Não misture diferentes tipos de pilhas, nem pilhas novas com usadas.
5. Insira as pilhas corretamente, respeitando a polaridade (+/-).
6. Pilhas descarregadas devem ser removidas do produto.
7. Não faça curto-circuito nos terminais das pilhas.
8. Utilize apenas o adaptador fornecido com o produto. Tensão de entrada: 100-240 V / 50/60 Hz, 0,3 A. Tensão de saída: 5-6 V / 0,8 A.
9. Mantenha o adaptador fora do alcance das crianças durante o uso.
10. Verifique regularmente o cabo, o plugue e os acessórios do adaptador. Não utilize se estiverem danificados!

Aviso

1. Use apenas lençóis e colchões com bordas retas. Não utilize camas redondas ou colchões de água!
2. Se usar o produto como berço acoplado, ele deve ser sempre fixado ao lado longo da cama, nunca na cabeceira ou no pé da cama.
3. Verifique regularmente o estado do produto. Não utilize se estiver danificado. Mantenha fora do alcance das crianças!
4. Siga as instruções de lavagem na etiqueta. Não utilize solventes, produtos abrasivos ou agressivos. Não use secadora. Não lave a seco. Verifique o tecido após cada lavagem — não utilize se estiver danificado!
5. Tenha cuidado ao remover ou recolocar as partes de tecido para não danificá-las.
6. Sempre use o cinto de segurança quando o bebê estiver no produto.
7. Nunca deixe o bebê sem supervisão no produto.
8. Adequado desde o nascimento até que a criança consiga sentar-se sem apoio.
9. Peso máximo permitido: 9 kg.
10. Nunca mova ou levante o produto com o bebê dentro!
11. Não utilize o produto em superfícies elevadas (mesas, bancadas, escadas, etc.) — risco de queda!
12. Use o produto sempre em uma superfície plana e estável.
13. Risco de sufocamento — não utilize o produto em superfícies macias como camas ou sofás.
14. Use apenas o colchão fornecido. Não coloque colchões extras — risco de sufocamento!
15. Não levante o produto usando o arco de brinquedos.
16. Não permita que as crianças usem o produto como brinquedo.
17. Nunca dobre ou abra o produto enquanto o bebê estiver dentro.
18. Não utilize o produto se faltar alguma peça ou se estiver danificado. Use apenas peças originais do fabricante.
19. Verifique regularmente os cabos, plugs e adaptador. Não utilize se estiverem danificados.
20. O adaptador deve ser usado somente com este produto.
21. Este produto contém uma bateria de botão — pode causar graves ferimentos internos se engolido!
22. Dimensões máximas do colchão: 85 × 50 × 3 cm

Manutenção e limpeza

1. Colchão: Remova antes da lavagem. Lave à mão ou na máquina com água fria e ciclo delicado. Pode ser lavado com o produto montado.

Arco de brinquedos e acessórios: Limpe com pano úmido e sabão neutro. Não mergulhe em água nem lave na máquina.

Estrutura: Limpe com pano úmido e sabão neutro.

Tecido: flanela

Enchimento: algodão resinado retardante de fogo

Sempre use o cinto de segurança quando o bebê estiver no produto.

2. Siga as instruções de lavagem da etiqueta. Não use produtos químicos agressivos. Não use secadora nem lave a seco. Verifique o tecido após cada lavagem.

MANUAL DE UTILIZARE

RO

Vă mulțumim că ați ales produsele „CARRELLO”.

Vă rugăm să vă acordați puțin timp pentru a citi instrucțiunile importante de siguranță de mai jos. Acest lucru vă va asigura mulți ani de utilizare plăcută și sigură.

Observații

1. Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
2. Bateriile reîncărcabile pot fi încărcate doar sub supravegherea unui adult.
3. Bateriile reîncărcabile trebuie îndepărtate din produs înainte de încărcare.
4. Nu amestecați tipuri diferite de baterii sau baterii noi cu baterii folosite.
5. Introduceți bateriile respectând polaritatea corectă (+/-).
6. Bateriile descărcate trebuie îndepărtate din produs.
7. Nu scurcircuitați bornele bateriilor.
8. Folosiți doar adaptorul furnizat cu produsul. Tensiune intrare: 100–240 V / 50/60 Hz, 0,3 A. Tensiune ieșire: 5–6 V / 0,8 A.
9. Țineți adaptorul departe de copii în timpul utilizării.
10. Verificați periodic cablul, priza și accesoriile adaptorului. Nu utilizați dacă sunt deteriorate!

Avertisment

1. Folosiți doar cearșafuri și salte cu margini drepte. Nu folosiți paturi rotunde sau salte cu apă!
2. Dacă utilizați produsul ca pat lateral, acesta trebuie fixat întotdeauna pe partea lungă — niciodată la capătul sau la picioarele patului.
3. Verificați regulat starea produsului. Nu îl folosiți dacă este deteriorat. Țineți-l departe de copii!
4. Urmați cu atenție instrucțiunile de spălare de pe etichetă. Nu folosiți solvenți, detergenți abrazivi sau agresivi. Nu uscați în uscător. Nu spălați chimic. Verificați starea materialului după fiecare spălare — nu folosiți dacă este deteriorat!
5. Fiți atenți când scoateți sau puneți la loc husele de material pentru a evita ruperea.
6. Folosiți întotdeauna centura de siguranță când copilul este în produs.
7. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat în produs.
8. Potrivit de la naștere până în momentul în care copilul poate sta în șezut fără sprijin.
9. Greutate maximă permisă: 9 kg.
10. Nu ridicați sau mutați produsul cu copilul în interior!
11. Nu folosiți produsul pe suprafețe înalte (mese, blaturi, scări etc.) — pericol de cădere!
12. Folosiți produsul întotdeauna pe o suprafață plană și stabilă.
13. Pericol de sufocare — nu folosiți produsul pe suprafețe moi precum paturi, canapele etc.
14. Folosiți doar salteaua furnizată. Nu adăugați o a doua saltea — pericol de sufocare!
15. Nu ridicați produsul folosind arcul de joacă!
16. Nu permiteți copiilor să folosească produsul ca jucărie.
17. Nu pliați și nu deschideți produsul când copilul este în interior.
18. Nu folosiți produsul dacă îi lipsește vreo piesă sau este deteriorat. Folosiți doar piese originale de la producător.
19. Verificați periodic cablurile, prizele și adaptorul. Nu folosiți dacă sunt deteriorate.
20. Adaptorul trebuie folosit doar cu acest produs.
21. Acest produs conține o baterie buton — poate cauza răni interne grave dacă este înghițită!
22. Dimensiunile maxime ale saltelei: 85 × 50 × 3 cm

Întreținere și curățare

1. Saltea: scoateți înainte de spălare. Se poate spăla manual sau la mașină cu apă rece și program delicat. Poate fi spălată și cu produsul montat.

Arc de joacă și accesorii: curățați cu cârpă umedă și săpun neutru. Nu scufundați în apă și nu spălați la mașină.

Structură: curățați cu cârpă umedă și săpun neutru.

Material: flanel

Umplutură: bumbac rășinat ignifugat

Folosiți întotdeauna centura de siguranță când copilul este în produs.

2. Urmați instrucțiunile de spălare de pe etichetă. Nu folosiți substanțe chimice agresive. Nu folosiți uscător sau curățare chimică. Verificați materialul după fiecare spălare.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RU

Благодарим Вас за выбор продукции "CARRELLO".

Пожалуйста, уделите немного времени прочтению важных примечаний по безопасности, приведенных ниже. Это обеспечит долгие годы счастливой и безопасной эксплуатации.

Обратите внимание

1. Неперезаряжаемые батареи нельзя заряжать
2. Аккумуляторы можно заряжать только под присмотром взрослых.
3. Аккумуляторная батарея должна быть извлечена из изделия перед зарядкой.
4. Нельзя смешивать разные типы батарей или старые и новые батареи.
5. Батареи должны быть вставлены с соблюдением полярности.
6. Разряженные батареи следует вынуть из изделия.
7. Клеммы питания не должны замыкаться.
8. Запрещается использовать адаптер, не входящий в комплект поставки данного устройства, для подачи питания на устройство. Входное напряжение адаптера составляет 100–240 В/50/60 Гц, 0,3 А. Выходное напряжение составляет 5–6 В/0,8 А.
9. При использовании адаптера держите его подальше от детей.
10. Адаптеры, используемые для кресел-качалок, должны регулярно проверяться, в случае каких-либо повреждений необходимо заменить.

Внимание

1. Для использования данного изделия допускаются только простыни и/или матрасы с прямыми краями. Изделия с круглыми матрасами или водяными матрасами не допускаются!
2. При использовании изделия в качестве "прикроватного", оно всегда должно фиксироваться согласно инструкции. Не закрепляйте изделие на изголовье или днище кровати!
3. Регулярно проверяйте состояние изделия, не используйте его при наличии возможных повреждений и храните его в недоступном для детей месте!
4. При чистке ткани тщательно соблюдайте инструкции по чистке, указанные на этикетке, не используйте растворители, абразивные средства. Не сушите в барабане, не подвергайте химчистке, проверяйте ткань на наличие повреждений после каждой стирки, при наличии повреждений не используйте!
5. При стирании и/или использовании хлопковой нити обращайтесь с тканью осторожно, чтобы избежать случайных повреждений или разрывов.
6. При использовании данного изделия обязательно используйте ремень безопасности!
7. Не оставляйте детей без присмотра в изделии!
8. Подходит с рождения до того момента, как ребенок сможет сидеть без поддержки.
9. Вес детей, использующих данное изделие, не должен превышать 9 кг!
10. Не поднимайте и не перемещайте данное изделие, когда в нем находятся дети!
11. Категорически запрещается использовать данное изделие на возвышении (например: столешницы, столы, лестницы или другие места, расположенные выше от земли) во избежание опасности падения!
12. Опасно ставить изделие на неплоскую поверхность!
13. Обратите внимание на опасность удушья: пожалуйста, не используйте прибор на мягких предметах во избежание удушья при его опрокидывании (например, на кроватях, диванах и т.д.)!
14. Используйте только спальный комплект, поставляемый вместе с данным изделием, не добавляйте к нему второй спальный комплект, это может привести к удушью!
15. Не используйте перекладину с игрушками для подъема кровати!
16. Не позволяйте детям использовать это изделие в качестве игрушки!
17. Данное изделие не следует складывать, когда ребенок еще находится в нем!
18. Не используйте данное изделие, если какая-либо деталь повреждена или отсутствует. Не используйте заменители, если они не одобрены производителем!
19. Шнуры, штекеры, аксессуары и другие части адаптера детской качалки необходимо часто проверять. Если вышеуказанные детали повреждены, не продолжайте их использование!
20. Детская качалка может использоваться только с соответствующим адаптером!
21. Данное изделие содержит монетную батарею, которая при проглатывании может вызвать серьезные внутренние химические ожоги!
22. Максимальные размеры матраса: 85 x 50 x 3 см

Обслуживание и чистка

1. Спальные подушки: Снимите спальные подушки; стирайте в машинке или вручную в холодной воде на деликатном режиме.

Подставки для игрушек, игрушки: Протрите влажной тканью, смоченной в мягком мыле, и вытрите насухо. Пожалуйста, не мойте водой.

Подставка: Протрите чистой влажной тканью с мягким мылом.

Ткань: Фланель.

Внутреннее наполнение: огнеупорный жесткий хлопок.

2. Для чистки ткани тщательно соблюдайте инструкции по чистке, указанные на этикетке, не используйте растворители, абразивные средства. Не сушите в барабане, не подвергайте химчистке, проверяйте ткани на наличие повреждений после каждой стирки, не используйте при наличии повреждений.

ANVÄNDNINGSANVISNING

SE

Tack för att du valde produkter från "CARRELLO".

Ta dig tid att läsa igenom de viktiga säkerhetsanvisningarna nedan. Detta garanterar många års nöjd och säker användning.

Anmärkningar

1. Icke-uppladdningsbara batterier får inte laddas.
2. Uppladdningsbara batterier får endast laddas under vuxens tillsyn.
3. Uppladdningsbara batterier måste tas ur produkten innan laddning.
4. Blanda inte olika typer av batterier eller nya och använda batterier.
5. Sätt i batterierna med rätt polaritet (+/-).
6. Ta ut urladdade batterier ur produkten.
7. Kortslut inte batteripolerna.
8. Använd endast adaptern som medföljer produkten.
- Ingångsspänning: 100–240 V / 50/60 Hz, 0,3 A.
- Utgångsspänning: 5–6 V / 0,8 A.
9. Håll adaptern utanför barns räckhåll under användning.
10. Kontrollera regelbundet kabeln, kontakten och adaptorns tillbehör. Använd inte om de är skadade!

Varning

1. Använd endast madrasser och lakan med raka kanter. Använd inte runda sängar eller vattensängar!
2. Om produkten används som sidesäng, ska den alltid fästas vid den långa sidan av sängen, inte vid huvud- eller fotänden!
3. Kontrollera produkten regelbundet. Använd inte om den är skadad. Håll utom räckhåll för barn!
4. Följ tvättråden på etiketten. Använd inte lösningsmedel, slipande eller aggressiva rengöringsmedel. Torka inte i torktumlare. Använd inte kemtvätt. Kontrollera tyget efter varje tvätt – använd inte om det är skadat!
5. Var försiktig när du tar bort eller sätter tillbaka tygdelarna för att undvika skador.
6. Använd alltid säkerhetsbältet när barnet är i produkten.
7. Lämna aldrig barnet utan uppsikt i produkten.
8. Lämplig från födseln tills barnet kan sitta utan stöd.
9. Maxvikt: 9 kg.
10. Lyft eller flytta aldrig produkten när barnet är i den!
11. Använd aldrig produkten på upphöjda ytor som bord, bänkar eller trappor – risk för fall!
12. Använd produkten på ett plant och stabilt underlag.
13. Risk för kvävning – använd inte produkten på mjuka ytor som sängar eller soffor.
14. Använd endast medföljande madrass. Lägg inte till extra madrass – risk för kvävning!
15. Använd inte leksaksbågen för att lyfta produkten!
16. Låt inte barn använda produkten som leksak.
17. Vika inte ihop eller fäll ut produkten när barnet är i den.
18. Använd inte produkten om delar saknas eller är skadade. Använd endast originaldelar från tillverkaren.
19. Kontrollera regelbundet kablar, kontakter och adapter. Använd inte om de är skadade.
20. Adaptorn får endast användas med denna produkt.
21. Produkten innehåller ett knappcells batteri som vid förtäring kan orsaka allvarliga inre brännskador!
22. Maxmått madrass: 85 × 50 × 3 cm

Underhåll och rengöring

1. Madrass: Ta ut före tvätt. Handtvätta eller maskintvätta i kallt vatten på skonsamt program. Kan tvättas även när produkten är monterad.

Leksaksbåge och tillbehör: Torka av med fuktig trasa och mild tvålmedel. Får inte doppas i vatten eller tvättas i maskin.

Ram: Torka av med fuktig trasa och mild tvålmedel.

Tyg: flanel

Fyllning: brandsäker vaxad bomull

Använd alltid säkerhetsbältet när barnet är i produkten.

2. Följ tvättråden på etiketten. Använd inga aggressiva kemikalier. Torka inte i torktumlare och kemtvätta inte. Kontrollera tyget efter varje tvätt.

NAVODILA ZA UPORABO

SL

Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali izdelek „CARRELLO“.

Prosimo, da si vzamete nekaj časa in preberete pomembna varnostna opozorila, navedena spodaj. Tako boste zagotovili dolgoletno srečno in varno uporabo.

Upoštevajte

1. Nenapolnjive baterije se ne smejo polniti.
2. Akumulatorje se sme polniti le pod nadzorom odraslih.
3. Akumulator je treba pred polnjenjem izvleči iz izdelka.
4. Ne mešajte različnih tipov baterij ali starih in novih baterij.
5. Baterije morajo biti vstavljene v skladu s polariteto.
6. Izpraznjene baterije je treba odstraniti iz izdelka.
7. Napajalne sponke se ne smejo zapirati.
8. Prepovedano je uporabljati adapter, ki ni priložen temu izdelku, za napajanje izdelka. Vhodna napetost adapterja je 100–240 V/50/60 Hz 0,3 A. Izhodna napetost je 5–6 V/0,8 A.
9. Pri uporabi adapterja ga hranite stran od otrok.
10. Adapterje, ki se uporabljajo za gugalne stole, je treba redno pregledovati, v primeru poškodb pa jih je treba zamenjati.

Pozor

1. Za uporabo tega izdelka so dovoljene samo rjuhe in/ali vzmetnice z ravnimi robovi. Izdelki z okroglimi vzmetnicami ali vodnimi vzmetnicami niso dovoljeni!
2. Če izdelek uporabljate kot »posteljno pregrinjalo«, ga je treba vedno pritrditi v skladu z navodili. Izdelka ne pritrdite na glavo ali dno postelje!
3. Redno preverjajte stanje izdelka, ga ne uporabljajte, če je poškodovan, in ga hranite na mestu, ki ni dostopno otrokom!
4. Pri čiščenju tkanine natančno upoštevajte navodila za čiščenje, navedena na etiketi, ne uporabljajte topil, abrazivnih sredstev. Ne sušite v sušilnem bobnu, ne čistite s kemičnim čiščenjem, po vsakem pranju preverite, ali je tkanina poškodovana, v primeru poškodb izdelka ne uporabljajte!
5. Pri odstranjevanju in/ali uporabi bombažne niti ravajte s tkanino previdno, da ne pride do naključnih poškodb ali raztrganin.
6. Pri uporabi tega izdelka obvezno uporabljajte varnostni pas!
7. Otroke ne puščajte brez nadzora v izdelku!
8. Uporabljajte izdelek, dokler otrok ne more sedeti brez podpore.
9. Teža otrok, ki uporabljajo ta izdelek, ne sme presegati 9 kg!
10. Ne dvigujte in ne premikajte tega izdelka, ko so v njem otroci!
11. Izdelka nikoli ne uporabljajte na višini (npr. na mizah, stopnicah ali drugih mestih, ki so višje od tal), da se izognete nevarnosti padca!
12. Izdelka ne postavljajte na neravno površino!
13. Bodite pozorni na nevarnost zadušitve: izdelka ne uporabljajte na mehkih predmetih, da se izognete zadušitvi, če se prevrne (npr. na posteljah, kavčih itd.)!
14. Uporabljajte samo spalni komplet, ki je priložen temu izdelku, ne dodajajte drugega spalnega kompleta, saj lahko pride do zadušitve!
15. Ne uporabljajte prečke z igračami za dvigovanje postelje!
16. Otrokom ne dovolite, da ta izdelek uporabljajo kot igračo!
17. Izdelka ne smete zložiti, ko je otrok še v njem!
18. Izdelka ne uporabljajte, če je kateri koli del poškodovan ali manjka. Ne uporabljajte nadomestkov, če niso odobreni s strani proizvajalca!
19. Vodnike, vtičnike, dodatke in druge dele adapterja otroške zibelke je treba pogosto preverjati. Če so zgoraj navedeni deli poškodovani, jih ne uporabljajte več!
20. Otroška zibelka se lahko uporablja samo z ustreznim adapterjem!
21. Ta izdelek vsebuje kovanec, ki lahko pri zaužitju povzroči hude notranje kemične opekline!
22. Največje mere vzmetnice: 85 x 50 x 3 cm

Vzdrževanje in čiščenje

1. Spalne blazine: Snemite spalne blazine; perite v pralnem stroju ali ročno v hladni vodi na nežnem programu.
Stojalo za igrače, igrače: Obrišite z vlažno krpo, namočeno v blagem milu, in obrišite do suhega. Prosimo, ne perite z vodo.
Stojalo: Obrišite s čisto vlažno krpo z blagim milom.
Tkanina: Flanel.
Notranja polnitev: ognjevarna trda bombažna tkanina.
2. Pri čiščenju tkanine natančno upoštevajte navodila za čiščenje, navedena na etiketi, ne uporabljajte topil in abrazivnih sredstev. Ne sušite v sušilnem bobnu, ne čistite s kemičnim čiščenjem, po vsakem pranju preverite, ali je tkanina poškodovana, in je ne uporabljajte, če je poškodovana.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

SK

Ďakujeme, že ste si vybrali produkt „CARRELLO“.

Venujte, prosím, chvíľku prečítaniu dôležitých upozornení uvedených nižšie. Zabezpečíte tak dlhé roky spokojnej a bezpečnej prevádzky.

Poznámky

1. Nepoužívajte nenabíjateľné batérie na nabíjanie.
2. Nabíjateľné batérie sa môžu nabíjať iba pod dohľadom dospelého osoby.
3. Nabíjateľné batérie musia byť pred nabíjaním vybraté z výrobku.
4. Nemiešajte rôzne typy batérií ani nové s použitými batériami.
5. Batérie vložte správne podľa polaritu (+/-).
6. Vybitú batériu vyberte z výrobku.
7. Nevytvárajte skrat na batériových kontaktoch.
8. Používajte iba adaptér, ktorý je súčasťou výrobku. Vstupné napätie: 100–240 V / 50/60 Hz, 0,3 A. Výstupné napätie: 5–6 V / 0,8 A.
9. Počas používania držte adaptér mimo dosahu detí.
10. Pravidelne kontrolujte kábel, zástrčku a príslušenstvo adaptéra. Nepoužívajte, ak sú poškodené!

Upozornenie

1. Používajte len matrace a plachty s rovnými okrajmi. Nepoužívajte okrúhle postielky ani vodné matrace!
2. Ak používate výrobok ako pripájaciu postieľku, musí byť vždy pripevnený na dlhú stranu postele, nie na čelo alebo nohy postele!
3. Pravidelne kontrolujte stav výrobku. Nepoužívajte ho, ak je poškodený. Držte mimo dosahu detí!
4. Dodržiavajte pokyny na pranie na štítku. Nepoužívajte rozpúšťadlá, abrazívne alebo agresívne čistiace prostriedky. Nechajte vysušiť prirodzene, nepoužívajte sušičku. Neperte chemicky. Po každom praní skontrolujte látku – nepoužívajte, ak je poškodená!
5. Pri odstraňovaní alebo nasadzovaní látkových častí buďte opatrní, aby nedošlo k poškodeniu.
6. Vždy používajte bezpečnostný pás, keď je dieťa vo výrobku.
7. Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru vo výrobku.
8. Vhodné od narodenia až do chvíle, keď dieťa dokáže sedieť bez opory.
9. Maximálna povolená hmotnosť: 9 kg.
10. Nikdy nezdvíhajte alebo nepremiestňujte výrobok, keď je v ňom dieťa!
11. Nepoužívajte výrobok na vyvýšených plochách, ako sú stoly, pracovné dosky alebo schody – riziko pádu!
12. Používajte výrobok vždy na rovnom a stabilnom povrchu.
13. Nebezpečenstvo udusení – nepoužívajte výrobok na mäkkých povrchoch, ako sú postele alebo pohovky.
14. Používajte len priloženú matrac. Nepridávajte ďalšie matrace – riziko udusení!
15. Nepoužívajte hracia oblúk na zdvíhanie výrobku!
16. Nedovoľte deťom používať výrobok ako hračku.
17. Nezložujte ani nerozkladajte výrobok, keď je v ňom dieťa.
18. Nepoužívajte výrobok, ak chýbajú jeho časti alebo je poškodený. Používajte len originálne diely od výrobcu.
19. Pravidelne kontrolujte káble, zástrčky a adaptér. Nepoužívajte, ak sú poškodené.
20. Adaptér sa smie používať len s týmto výrobkom.
21. Výrobok obsahuje gombikovú batériu, ktorá pri požití môže spôsobiť vážne vnútorné popáleniny!
22. Maximálne rozmery matraca: 85 × 50 × 3 cm

Údržba a čistenie

1. Matrac: Pred práním vyberte. Perte ručne alebo v práčke na studenej vode v jemnom režime. Môže sa prať aj s výrobkom zostaveným.
2. Dodržiavajte pokyny na štítku. Nepoužívajte agresívne chemikálie. Neperť v sušičke a nečistite chemicky. Po každom praní skontrolujte látku.

Hracia oblúk a príslušenstvo: Čistite vlhkou handričkou s jemným mydlom. Nesmie sa ponárať do vody ani prať v práčke.

Rám: Čistite vlhkou handričkou s jemným mydlom.

Látka: flanel, nehorľavá bavlna s živinicou

Vždy používajte bezpečnostný pás, keď je dieťa vo výrobku.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

UA

Дякуємо за вибір продукції "CARRELLO".

Будь ласка, приділіть небагато часу прочитанню важливих застережень, наведених нижче. Це забезпечить довгі роки щасливої та безпечної експлуатації.

Зверніть увагу

1. Неперезаряджувані батареї не можна заряджати
2. Акумулятори можна заряджати лише під наглядом дорослих.
3. Акумуляторна батарея повинна бути вилучена з виробу перед заряджанням.
4. Не можна змішувати різні типи батарей або старі та нові батареї.
5. Батареї мають бути вставлені з дотриманням полярності.
6. Розряджені батареї слід вийняти з виробу.
7. Клеми живлення не повинні замикатися.
8. Забороняється використовувати адаптер, що не входить до комплекту поставки даного пристрою, для подачі живлення на пристрій. Вхідна напруга адаптера становить 100–240 В/50/60 Гц, 0,3 А. Вихідна напруга становить 5–6 В/0,8 А.
9. Під час використання адаптера тримайте його подалі від дітей.
10. Адаптери, що використовуються для крісел-гойдалок, повинні регулярно перевірятися, у разі будь-яких пошкоджень необхідно замінити.

Увага

1. Для використання цього виробу допускаються тільки простиралда та/або матраци з прямими краями. Вироби з круглими матрацами або водяними матрацами не допускаються!
2. Під час використання виробу як "приліжкового", він завжди має фіксуватися згідно з інструкцією. Не закріплюйте виріб на узголів'ї або днищі ліжка!
3. Регулярно перевіряйте стан виробу, не використовуйте його за наявності можливих ушкоджень і збері.
4. Під час чищення тканини ретельно дотримуйтесь інструкцій з чищення, зазначених на етикетці, не використовуйте розчинники, абразивні засоби. Не сушіть у барабані, не піддавайте хімічності, перевіряйте тканину на наявність ушкоджень після кожного прання, за наявності ушкоджень не використовуйте!
5. Під час зняття та/або використання бавовняної нитки поводьтеся з тканиною обережно, щоб уникнути випадкових пошкоджень або розривів.
6. Під час використання цього виробу обов'язково використовуйте ремінь безпеки!
7. Не залишайте дітей без нагляду у виробі!
8. Підходить від народження до того моменту, коли дитина зможе сидіти без підтримки.
9. Вага дітей, які використовують цей виріб, не повинна перевищувати 9 кг!
10. Не піднімайте і не переміщайте цей виріб, коли в ньому перебувають діти!
11. Категорично забороняється використовувати цей виріб на підвищенні (наприклад: стільниці, столи, сходи або інші місця, розташовані вище від землі), щоб унебезпечити падіння!
12. Небезпечно ставити виріб на неплоску поверхню!
13. Зверніть увагу на безпеку задухи: будь ласка, не використовуйте прилад на м'яких предметах, щоб уникнути задухи під час його перекидання (наприклад, на ліжках, диванах тощо)!
14. Використовуйте тільки спальний комплект, що постачається разом із цим виробом, не додавайте до нього другий спальний комплект, це може призвести до задухи!
15. Не використовуйте перекладину з іграшками для підйому ліжка!
16. Не дозволяйте дітям використовувати цей виріб як іграшку!
17. Цей виріб не слід складати, коли дитина ще перебуває в ньому!
18. Не використовуйте цей виріб, якщо будь-яка деталь пошкоджена або відсутня. Не використовуйте замінники, якщо вони не схвалені виробником!
19. Шнури, штекери, аксесуари та інші частини адаптера дитячої гойдалки необхідно часто перевіряти. Якщо вищевказані деталі пошкоджені, не продовжуйте їх використання!
20. Дитяча гойдалка може використовуватися тільки з відповідним адаптером!
21. Цей виріб містить монетну батарею, яка в разі проковтування може спричинити серйозні внутрішні хімічні опіки!
22. Максимальні розміри матраца: 85 x 50 x 3 см

Обслуговування та чищення

1. Спальні подушки: Зніміть спальні подушки; прати в машинці або вручну в холодній воді на делікатному режимі.
- Підставки для іграшок, іграшки:** Протріть вологою тканиною, змоченою в м'якому милі, і витріть насухо. Будь ласка, не мийте водою.
- Підставка:** Протріть чистою вологою тканин м'яким милом.
- Тканина:** Фланель.

Внутрішнє наповнення: вогнетривка жорстка бавовна.

2. Для чищення тканини ретельно дотримуйтесь інструкцій з чищення, зазначених на етикетці, не використовуйте розчинники, абразивні засоби. Не сушіть у барабані, не піддавайте хімічності, перевіряйте тканину на наявність ушкоджень після кожного прання, не використовуйте за наявності ушкоджень.

